



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
Trial Chamber
Chambre de Premiere instance

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 20-Mar-2012, 14:09
CMS/CFO: Sann Rada

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

ជំនុំជម្រះក្តីនៅដំណាក់កាលដំបូង

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២

ម៉ោង ០៩:០២ នាទី

សវនាការលើកទី៣៨

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម ស៊ីលវី ខាតវ៉ាយថ័
(Judge Silvia CARTWRIGHT)

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេរ៉េនី
(Judge Jean-Marc LAVERGNE)

ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ចៅក្រម ធ្វូ មណី (បម្រុង)

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍ (បម្រុង)
(Judge Claudia FENZ)

ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី

លោក ដាវ អានសាន

លោក ឌុច ផាវី

កញ្ញា ណាតាចា វីស៊ែល វីស៊ី
(Ms. Natacha WEXELS-RISER)

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោក សេង ប៊ុនយ៉ាង

លោក វ៉ែង ហ៊ីត

លោក វីល្លៀម ស្ទីត (Mr. William SMITH)

លោក ឌេល លីសាក់ (Mr. Dale LYSAK)

ជនជាប់ចោទ៖

លោក នួន ជា

លោក ខៀវ សំផន

លោក អៀង សារី

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ នួន ជា:

- លោក ម៉ែខល ផេសមិន
(*Mr. Michiel PESTMAN*)
- លោក អេនឌ្រូ អ៊ីនូហ្សី
(*Mr. Andrew IANUZZI*)
- លោក ហ្សាស្ទើ ប៉ៅ(*Mr Jasper PAUW*)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន:

- លោក គង់ សំអុន
- លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ
(*Ms. Anta GUISSÉ*)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ អៀង សារី:

- លោក អាង ឧត្តម
- លោក ម៉ែខល កាណាវាស
(*Mr. Michael KARNAVAS*)

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:

- លោក ពេជ អង្គ
- លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វុត
(*Ms. Elisabeth SIMONNEAU-FORT*)
- លោកស្រី ម៉ុច សុវណ្ណារី
- លោកស្រី ទី ស្រីនណា
- លោក ហុង គីមសួន
- លោក ឡា ជុនធី
- លោក វ៉ែន ពៅ
- លោកស្រី ស៊ីន សុវ៉ែន
- កញ្ញា លី ម៉ាញឿន (*Ms. Lyma NGUYEN*)
- លោក បារណាបេ ណេគ្វី (*Mr. Barnabé NEKUIE*)

ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ:

- លោក អ៊ុច អរុណ

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ៖
ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថី	អង់គ្លេស
ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែនី	បារាំង
លោក សេង ប៊ុនយាង	ខ្មែរ
លោក វីណៀម ស្ថិត	អង់គ្លេស
លោក អាង ឧត្តម	ខ្មែរ
លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស	អង់គ្លេស
លោក ម៉ែខល ផេសមិន	អង់គ្លេស
លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ	បារាំង
លោក ខេល លីសាក់	អង់គ្លេស
លោក ពេជ អង្គ	ខ្មែរ
លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វូត	បារាំង
កញ្ញា លី ម៉ាញឿន	អង់គ្លេស
លោក នួន ជា	ខ្មែរ
កាំង ហ្គេកអ៊ាវ	ខ្មែរ

ឧបសម្ព័ន្ធ

ការសួរដេញដោលនៃជនជាប់ចោទ នួន ជា

សួរដោយលោក ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ ផ្ដើមពី.....ទំព័រ ០៤

ការសួរដេញដោលនៃសាក្សី កាំង ហ្គេកហ៊ិន ហៅ ខុច

សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ ផ្ដើមពីទំព័រ ២២

សួរដោយលោក សេង ប៊ុនហាង ផ្ដើមពី.....ទំព័រ ២៦

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

(ចៅក្រមចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

[០៩:០១:៥៥]

ក្រឡាបញ្ជី៖

សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

អង្គុយចុះ!

អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ តាមកាលវិភាគសវនាការដែលបាន
ត្រៀមទុកនៅព្រឹកនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងដំណើរការសួរចម្លើយជនជាប់ចោទ នួន ជា ពាក់ព័ន្ធនឹង
អង្គហេតុដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់សម្រាប់លើកយកមកធ្វើសវនាការពិភាក្សាដេញដោលវគ្គពីរ នៃ
សំណុំរឿង០០២/០១។

នៅក្នុងអង្គហេតុវគ្គពីរ នៃសំណុំរឿង០០២/០១ នេះរួមមានអង្គហេតុនៅក្នុងបរិបទរចនាសម្ព័ន្ធ
រដ្ឋបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ពីរ គឺអំពីប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងការងារកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយនិង
បរិបទទីបី គឺកិច្ចការណ៍មួយចំនួនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទី មុខងាររបស់ជនជាប់ចោទ។ ហើយតួនាទី
និងមុខងារនោះ គឺមានការទាក់ទងជិតស្និទ្ធនឹងបរិបទទាំងពីរ គឺរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលកម្ពុជាប្រជាធិប
តេយ្យ ហើយនិងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងការងារ។

[០៩:០៤:៣៨]

ទន្ទឹមនឹងនេះដែរ ដោយបញ្ហានេះ វាមានការពាក់ព័ន្ធគ្នា ហើយលំដាប់លំដោយនៃកិច្ចដំណើរការ
ពិភាក្សាដែលអង្គជំនុំជម្រះបានជម្រាបជូនដល់ភាគីកន្លងមក អំពីកិច្ចប្រឹងប្រែងក្នុងការពិភាក្សាដេញ
ដោលដោយគោរព ឬអនុវត្តនូវគោលការណ៍ទូទៅ ដោយកម្រិតយកតាមដំណើរការដេញដោលតាម
លំដាប់លេខរៀងនៃកិច្ចការណ៍ដែលបានចោទប្រកាន់ចំពោះជនជាប់ចោទនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយពី
លំដាប់លេខរៀងតូចទៅលេខរៀងធំ នេះជាគោលការណ៍រួម។ ប៉ុន្តែដោយសារ នៅក្នុងអង្គហេតុវគ្គពីរ
នេះ អង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យឃើញថា ស្ថានភាព និងភាពពាក់ព័ន្ធរបស់អង្គហេតុទាំងអស់នេះ គឺគប្បីអង្គជំនុំ
ជម្រះធ្វើការកំណត់ និងជម្រាបជូនដល់ភាគីទាំងអស់ សូមឱ្យមានការប្រែប្រួលនូវការពិភាក្សាដេញដោល
នៅក្នុងអង្គហេតុវគ្គមួយ-- វគ្គពីរ នៃសំណុំរឿង ០០២/០១ ដែលមានបីបរិបទនេះ ដូចតទៅ៖

1 ដើម្បីធានាឱ្យកិច្ចប្រតិបត្តិទៅហ្នឹងបានរលូន ចៀសវាងការច្រំដែល ឬក៏ចៀងវាងមានភាពច្របូក
2 ច្របល់។ ម្យ៉ាងទៀត ដោយសារអង្គជំនុំជម្រះពិនិត្យឃើញថា អំពីតួនាទី និងមុខងាររបស់ជនជាប់ចោទ
3 នេះ គប្បីអង្គសវនាការទាំងមូលបានដឹងជាមុនទន្ទឹមគ្នា ឬក៏បន្ទាប់ពីរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលកម្ពុជាប្រជា
4 ធិបតេយ្យ នោះគឺនាំឱ្យយើងងាយស្រួលនៅក្នុងការពិភាក្សាដេញដោលអំពីប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងការងារ។

5 [០៩:០៦:២៥]

6 ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះកំណត់ថា នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការដេញដោលវគ្គពីរនេះ គឺចែកចេញ
7 ជាបីផ្នែក។ ផ្នែកទីមួយ គឺដេញដោលអំពីរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ចាប់ពីកថាខណ្ឌ
8 ៣៣ ដល់កថាខណ្ឌ៧១ នៃដីកាដោះស្រាយ។ ហើយផ្នែកទីពីរ គឺស្តីអំពីតួនាទី និងមុខងាររបស់
9 ជនជាប់ចោទដែលចាប់ផ្តើមពីកថាខណ្ឌ៨៦៩ ដល់៨៧២ កថាខណ្ឌ៨៨០ ដល់៨៩២, កថាខណ្ឌ១០០១
10 ដល់១០១៥, កថាខណ្ឌ១១៣១ ដល់កថាខណ្ឌ១១៤៤, កថាខណ្ឌ១១៤៧ ដល់កថាខណ្ឌ១១៥០ នៃដីកា
11 ដោះស្រាយ។ ហើយផ្នែកទីបី ស្តីពីប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងការងារកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យកថា ខណ្ឌពី៧២
12 ដល់កថាខណ្ឌ១១២ នៃដីកាដោះស្រាយ គឺក្របខ័ណ្ឌនៃវិសាលភាពនៅក្នុងអង្គហេតុទាំងឡាយនៃ
13 ដីកាដោះស្រាយ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់យកមកដាក់ពិភាក្សាដេញដោលនៅសម្រាប់វគ្គពីរ
14 នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ គឺនៅដដែលទេ។ គ្រាន់តែមានការផ្លាស់ប្តូរបន្តិចពីលំដាប់អំពីតួនាទី និង
15 មុខងាររបស់ជនជាប់ចោទហ្នឹងយើងរំកិលមកៗជាផ្នែកទីពីរវិញ ហើយអំពីប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងការងារ
16 យើងដាក់ទៅគឺទីបីវិញ។ គឺលំដាប់ទីបី ប៉ុណ្ណឹងទេ។ ខ្ញុំគិតថា ទំនងជាអាចស្តាប់បានហើយភាគីទាំងអស់
17 ដោយសារបញ្ហានេះមិនមែនជាអីប្រែប្រួលអ្វីទេ។

18 [០៩:០៨:២៦]

19 លោកចៅក្រម ស៊ុលវៀ ខាតវ៉ាយថ័រ សូមប្រគល់ភារកិច្ចជូនលោកស្រីចៅក្រមដើម្បីបញ្ជាក់
20 បន្ថែមអំពីការប្រែប្រួលនៃការពិភាក្សានេះ ក្រែងលោកគឺដែលប្រើប្រាស់ភាសាអង់គ្លេស លោកស្តាប់
21 មិនយល់អំពីការប្រែប្រួលនូវលំដាប់កិច្ចពិភាក្សារបស់យើង។

22 **ចៅក្រម ស៊ុលវៀ ខាតវ៉ាយថ័រ៖**

23 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ លោកប្រធានបានជម្រាបជូនហើយ គឺថាមានការប្រែប្រួលតិចតួច
24 ទេ នៅក្នុងពេលវេលានៃការសាកសួរនេះ គឺផ្នែកទីមួយទាក់ទងទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធ ទាំងពីថ្នាក់មជ្ឈឹម
25 និងថ្នាក់កណ្តាល។ យើងមានពីកថាខណ្ឌ៣៣ ទៅ៧១ នៃដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ ហើយដំណាក់

1 កាលបន្ទាប់និយាយអំពីតួនាទី និងមុខងាររបស់ជនជាប់ចោទទាំងបីនាក់។ ខ្ញុំមិនមានកថាខណ្ឌជាក់លាក់
2 នៅចំពោះមុខខ្ញុំទេ ប៉ុន្តែតាមដែលយើងដឹងគឺថា ជនជាប់ចោទ នួន ជា ពាក់ព័ន្ធពីកថាខណ្ឌ៨៦៩ ទៅដល់
3 ៨៩២ និងពាក់ព័ន្ធពីកថាខណ្ឌ៧២១ ហើយមុននឹងយើងចូលទៅដល់កថាខណ្ឌ៧២ ទៅដល់
4 កថាខណ្ឌ១១២ និយាយអំពីប្រព័ន្ធនៃការទំនាក់ទំនងដែលមាននៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។
5 លោកប្រធាន និងខ្ញុំបានពិភាក្សាគ្នា និងបានជម្រាបជូនភាគីច្បាស់លាស់ហើយ តើច្បាស់លាស់ទេ? សូម
6 អរគុណច្រើន។

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

8 បាទ ជាបន្ត បន្តបន្ទាប់ទៅអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងឲ្យនាំលោក នួន ជា មកកាន់ឈើរាងវង់ក្រចកសេះ
9 នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះ។
10 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី!

[០៩:១០:៥២]

លោក ម៉ែឌល ផេសមិន៖

13 បាទ សូមជម្រាបថា កូនក្តីរបស់ខ្ញុំមុននឹងចូលមកឈើរាងវង់ក្រចកសេះ គឺសូមសំណូមពរតូច
14 មួយទេ។ ទីមួយ គឺខ្ញុំមិន-- ខ្ញុំសូមថាឲ្យសួរសំណួរជាក់លាក់ ហើយកូនក្តីរបស់ខ្ញុំនេះ គឺចង់ធ្វើសេចក្តី
15 ថ្លែងខ្លីមួយទេ ដែលនេះចាត់ទុកជាសារណាមួយមុននឹងគាត់ឆ្លើយទៅនឹងសំណួរទាំងឡាយ។ ប្រហែល
16 ជាត្រូវការពី១០ ទៅ១៥នាទីទេ។ ដូច្នេះសូមឲ្យអង្គជំនុំជម្រះមេត្តាអនុញ្ញាតឲ្យកូនក្តីខ្ញុំសូមអាននូវសេចក្តី
17 ថ្លែងការខ្លីទេ មុននឹងគាត់ឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា។ សូមអរគុណ។

(ជនជាប់ចោទ នួន ជា ទៅកាន់ឈើរាងវង់ក្រចកសេះ)
(ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

[០៩:១២:៤០]

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

22 មុននឹងសម្រេចលើបញ្ហាសំណើសុំនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមសួរទៅលោក នួន ជា ថាតើលោកមាន
23 ការប៉ុនប៉ងធ្វើសេចក្តីថ្លែងការណ៍នេះ វាពាក់ព័ន្ធនឹងក្របខ័ណ្ឌនៃអង្គហេតុទាំងឡាយដែលអង្គជំនុំជម្រះ
24 កំណត់លើកយកមកធ្វើសវនាការដេញដោលសម្រាប់វគ្គពីរ នៃសំណុំរឿង០០២/០១ នេះដែរឬទេ ឬក៏ជា
25 បញ្ហាផ្សេងដោយឡែកពីនេះ?

1 **លោក នួន ជា៖**

2 សូមគោរពលោកប្រធាន មានការពាក់ព័ន្ធ។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

4 បាទ អរគុណ ហើយអង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតតាមសំណើសុំ ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏សូមជម្រាប
5 ជូនដល់មេធាវីការពារក្តី នួន ជា ហើយនិងភាគីដទៃទៀតជ្រាបផងដែរថា កិច្ចដំណើរការសួរដេញដោល
6 ចំពោះជនជាប់ចោទ គឺនឹងចាប់ផ្តើមដោយអង្គជំនុំជម្រះមុន មិនដូចការសួរសាក្សី ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
7 ឬអ្នកជំនាញ ដែលយើងបានតែងតែតែងតាំងភាគីដែលជាអ្នកស្នើសុំដាក់ឱ្យសួរមុនភាគីដទៃទៀត មុន
8 ទាំងអង្គជំនុំជម្រះផង។ ប៉ុន្តែចំពោះជនជាប់ចោទត្រូវសួរដោយអង្គជំនុំជម្រះមុនភាគីដទៃទៀត។

9 អញ្ជើញលោក នួន ជា!

10 [០៩:១៤:៤១]

11 **លោក នួន ជា៖**

12 សូមគោរព ពុកម៉ែ បងប្អូន រួមជាតិទាំងអស់ក្នុងទីនេះ ទូទាំងប្រទេស និងក្រៅប្រទេស។ សូម
13 គោរពលោកប្រធានជាទីគោរព! យើងទាំងអស់គ្នានៅទីនោះប្រកាសថា ស្វែងរកយុត្តិធម៌ និងការពិតជូន
14 ប្រជាជនកម្ពុជាទាំងមូល។ ក៏ប៉ុន្តែការពិតនៅទីនេះ មិនបានបម្រើដល់រូបភាពប្រវត្តិសាស្ត្រមួយពេញ
15 លេញ និងត្រឹមត្រូវសម្រាប់ឱ្យប្រជាជនកម្ពុជាយល់ដឹងពីអ្វីដែលនៅពីក្រោយហេតុការណ៍ដែលបានកើត
16 ឡើងនោះទេ។

17 ខ្ញុំនៅតែប្រៀបធៀបអ្វីដែលតុលាការកំពុងតែដេញដោលនេះ គឺជាខ្លួនក្រពើ តែមិនយកក្បាលនិង
18 កន្ទុយដែលជាបំណែកសំខាន់ក្នុងការបម្រើដល់សកម្មភាពរាល់ថ្ងៃរបស់វាមកពិភាក្សា ឬក្នុងន័យម្យ៉ាង
19 ទៀត គឺថា ឫសគល់ និងបច្ច័យរបស់វា គឺជាអ្វីដែលបានកើតឡើងតាំងពីមុនឆ្នាំ១៩៧៥ និងក្រោយឆ្នាំ
20 ១៩៧៩ តែតុលាការនេះ មិនយកមកពិចារណា។

21 លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព! តើអង្គជំនុំជម្រះនេះអាចពិចារណាពីសកម្មភាពរបស់ខ្ញុំ
22 ដោយមិនពិចារណាដល់កាលៈទេសៈនយោបាយ សង្គម និងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រទូលំទូលាយជាងនេះ
23 នៅពេលដែលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យចូលកាន់អំណាចដូចម្តេចទៅ? យើងត្រូវតែពិនិត្យ និងយល់ពីរបប
24 ដ៏ពុករលួយ ភាពអត់ឃ្លាន ការបំផ្លិចបំផ្លាញ ភាពក្រីក្រ ការស្លាប់បាត់បង់ជីវិត អំពើពុករលួយ ជំងឺ
25 រាតត្បាត ភាពរីករវ និងអំពើហិង្សា ដែលមាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានៅមុនរបបកម្ពុជាប្រជាធិប

1 តេយ្យ។ យើងត្រូវតែពិនិត្យមើលផងដែរ ពីការទម្លាក់គ្រាប់បែករបស់អាមេរិក ដែលមិនគ្រាន់តែសម្លាប់
2 ប្រជាជនស្លូតត្រង់កម្ពុជាវាប៉ះសែននាក់ប៉ុណ្ណោះទេ តែថែមទាំងបំផ្លាញហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរបស់ប្រទេស
3 កម្ពុជា និងស្បៀងផងដែរ។

4 [០៩:១៩:០៣]

5 យើងត្រូវតែពិនិត្យស្ថានភាពដីអាក្រក់របស់ប្រទេសកម្ពុជាទាំងមូល នៅមុនខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥
6 ដែលទទួលរងនូវការបំផ្លិចបំផ្លាញដោយសង្គ្រាមស៊ីវិលជាច្រើនឆ្នាំ និងដោយគ្មានដំណើរការប្រព័ន្ធសុខា
7 ភិបាល។ ទាំងនេះគឺជាអង្គហេតុទាក់ទងដ៏ត្រឹមត្រូវជាក់លាក់មួយសម្រាប់តុលាការនេះ ត្រូវតែពិចារណា
8 ឲ្យបានពេញលេញ និងហ្មត់ចត់បំផុត។ ជាងនេះទៅទៀត នៅពេលវាយតម្លៃអំពីរបស់ខ្ញុំ គេត្រូវ
9 ពិនិត្យបញ្ហាបន្ថែមថា តើប្រទេសរបស់ខ្ញុំត្រូវបានបំផ្លាញដោយយន្តហោះទម្លាក់គ្រាប់បែក បេ-៥២ ដែរ
10 ឬអត់? នៅពេលវាយតម្លៃអំពីរបស់បុគ្គលម្នាក់នៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គេត្រូវពិនិត្យមើលបញ្ហាថា
11 តើគាត់ត្រូវត្រាទីក្រុងដីស្អាត និងស្រស់ស្អាតណាស់ដែរឬអត់? ឬជាទីក្រុងដែលធ្លាក់ចូលក្នុងការអត់ឃ្លាន
12 ទៅហើយនោះ? នៅពេលវាយតម្លៃអំពីរបស់មេដឹកនាំម្នាក់នៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គេត្រូវពិនិត្យ
13 មើលបញ្ហាថា តើប្រទេសជិតខាងមួយដែលក្នុងករណីនេះ គឺប្រទេសវៀតណាមពិតជាបានព្យាយាមបន្ត
14 នយោបាយល្អានពាន វាទទី លេបទឹកដី និងបំបាត់ពូជសាសន៍មកលើប្រទេសកម្ពុជាដែរឬអត់?

15 និយាយដោយសង្ខេបទៅ យើងមិនអាចយល់ពីអំពើ និងការខកខានរបស់មេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជា
16 ធិបតេយ្យបានទេ ប្រសិនបើយើងមិនបានពិនិត្យមើលបរិបទខាងប្រវត្តិសាស្ត្រ និងសង្គមសាស្ត្រដែល
17 ត្រូវបានអនុវត្ត-- ដែលត្រូវបានអនុវត្តនៅឡើយ។

18 [០៩:២២:០៣]

19 លោក លោកស្រីចៅក្រម អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង អាចកែតម្រូវចំណុចខ្លះខាតទាំងនេះ ដោយ
20 អនុញ្ញាតឲ្យមានការស្តាប់ចម្លើយសាក្សីមួយចំនួនដែលក្រុមយើងខ្ញុំបានស្នើសុំ។ ខ្ញុំចង់ឲ្យស្តាប់ចម្លើយ
21 សាក្សី ដោយស្ថិតនៅទីក្រុងភ្នំពេញនៅមុនពេលការចាប់កំណើតរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីឲ្យគាត់
22 ពន្យល់តុលាការ និងសាធារណជនថា តើស្ថានភាពនៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញនៅពេលនោះ វាពិតជាអាក្រក់
23 យ៉ាងដូចម្តេច? ខ្ញុំចង់ស្តាប់ការផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់មន្ត្រីយោធាអាមេរិកនៅពេលនោះ ដើម្បីបានឮការវាយ
24 តម្លៃរបស់ពួកគេ អំពីការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការវាយប្រហារ ដោយគ្រាប់ បេ-៥២ របស់គាត់។
25 មិនតែប៉ុណ្ណោះ ខ្ញុំចង់ស្តាប់ចម្លើយសាក្សីដទៃទៀតដែលអាចផ្តល់បរិបទពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពនានា

1 ដែលកើតមានក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជនកម្ពុជាទាំងមូល ជាពិសេស
2 យុវជនជំនាន់ក្រោយដើម្បីឱ្យយល់ដឹងថា អ្វីដែលជាអំពើ និងមិនមែនអំពើរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។
3 ខ្ញុំសូមស្នើថា ប្រធានបទប្រវត្តិសាស្ត្រដូចខាងក្រោមនេះ ត្រូវតែលើកយកមកពិភាក្សាដេញដោលក្នុង
4 សវនាការមួយជាសាធារណៈ។

5 [០៩:២៤:២៨]

6 ១) ការទម្លាក់គ្រាប់បែករបស់សហរដ្ឋអាមេរិកយ៉ាងដំណំមកលើប្រទេសកម្ពុជាតាំងពីឆ្នាំ១៩៦៥
7 ដល់ ឆ្នាំ១៩៧៣។ រួមទាំងការរាប់ចំនួនប្រជាជនស៊ីវិលដែលបានស្លាប់ដោយការទម្លាក់គ្រាប់បែក និង
8 ការបំផ្លិចបំផ្លាញដល់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធមានដូចជា ផ្លូវថ្នល់ ប្រព័ន្ធទូរគមនាគមន៍ និងលទ្ធភាពផលិត
9 ខាងកសិកម្មជាដើម។

10 ២) គ្រោះទុរភិក្ស និងភាពអត់ឃ្លានដែលបានកើតឡើងទ្រង់ទ្រាយធំនៅប្រទេស-- នៅក្នុងប្រទេស
11 កម្ពុជា រួមទាំងទីក្រុងភ្នំពេញផង នៅមុនខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥។ ព្រមទាំងការគិតគូរផងដែរអំពីចំនួនជន
12 ភៀសខ្លួន អំពីលក្ខខណ្ឌរស់នៅ និងមូលហេតុដែលនាំឱ្យមានការរត់ចោលផ្ទះ។

13 ៣) បរិមាណអាហារដែលមាន និយាយឱ្យចំ គឺអង្ករនៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញនៅភ្លាមៗមុនខែមេសា
14 ឆ្នាំ១៩៧៥ និងលទ្ធភាពខាងកសិកម្មសម្រាប់រយៈពេលខ្លី និងវែងនៅក្នុងអំឡុងពេលនោះ។

15 [០៩:២៦:២៩]

16 ៤) អំពីវិស័យសុខាភិបាលនៅខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ និងជំនួយមនុស្សធម៌អន្តរជាតិដែលអាចមាន
17 នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧០ ដល់១៩៧៥ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងជំនួយដែលផ្តល់ដោយសហរដ្ឋអាមេរិកផង។

18 ៥) និងពីតួនាទីពាក់ព័ន្ធរបស់វៀតណាមមកលើប្រទេសកម្ពុជា ជាពិសេសកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។
19 លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព! បញ្ហាទាំងអស់នេះមិនមែនជាប្រធានបទដែលខ្ញុំទើបតែ
20 លើកមកនិយាយក្នុងពេលនេះទេ។ មេធាវីរបស់ខ្ញុំក៏បានស្នើដល់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
21 ឱ្យស៊ើបអង្កេតទៅលើប្រធានបទដ៏សំខាន់ទាំងនេះសម្រាប់ការពិត និងមានប្រយោជន៍នេះដែរ។ តែភាព
22 លម្អៀង និងការព្រងើយកន្តើយរបស់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត មិនបានបំពេញនូវសំណើ
23 ដ៏មានប្រយោជន៍ទាំងនេះទេ។ នេះគឺជាការខាតបង់មួយយ៉ាងធំធេង និងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់កេរ្តិ៍ឈ្មោះ
24 តុលាការនេះយ៉ាងខ្លាំងដែរ។

25 [០៩:២៨:១៧]

1 ភាពលម្អៀងរបស់ការិយាល័យមួយនេះ ដែលធ្វើការស៊ើបអង្កេតសម្រាប់តែការដាក់បន្ទុក ដើម្បី
 2 ផ្តាច់ចិត្តការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា គឺជាការអាម៉ាស់មួយដែលយើងទាំងអស់ដឹងឮ និងមិនអាច
 3 ទទួលយកបានទេ។ រឹតតែច្បាស់ទៅទៀតនោះ នៅក្នុងដីកាដោះស្រាយរបស់ខ្លួន ចៅក្រមស៊ើប
 4 អង្កេតគ្មានសរសេរមួយពាក្យណាសោះទាក់ទងនឹងប្រធានបទខាងលើនេះ។ ហើយដូចតែគ្នាទេ ដែលនៅ
 5 ក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ក៏ខកខានមិនបានលើកឡើងពីប្រធានបទនេះ
 6 ដែរ។ ដូចដែលខ្ញុំបាននិយាយហើយ ដោយមានបញ្ហាពីសហ-- ដោយមានបញ្ហាពីសហចៅក្រមស៊ើប
 7 អង្កេត មេធាវីការពារក្តីមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យស៊ើបអង្កេតដោយឯករាជ្យនោះទេ។

8 [០៩:២៩:៤៥]

9 អាស្រ័យហេតុនេះហើយ យើងខ្ញុំមានតែពឹងផ្អែកតែទៅលើសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនេះឯងតែ
 10 ប៉ុណ្ណោះ។ យើងខ្ញុំបានធ្វើសំណើសុំឱ្យមានការស៊ើបអង្កេតលើបញ្ហាបរិបទទាំងនេះ ឱ្យបានទូលំទូលាយ
 11 ជាច្រើនដង។ ប៉ុន្តែសំណើរបស់យើងខ្ញុំ--

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

13 សម្រាកសិន-- លោក នួន ជា ផ្អាកសិន លោក នួន ជា មានការតជំទាស់ពីសហព្រះរាជអាជ្ញា។
 14 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

15 **លោក ខេល លីសាក់**

16 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមអភ័យទោសដែលខ្ញុំកាត់សេចក្តីប្រកាសរបស់ជនជាប់ចោទ។
 17 ខ្ញុំអត់ធ្មត់រង់ចាំស្តាប់ ថាតើនៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសរបស់គាត់នោះ ពាក់ព័ន្ធនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាល
 18 ដែរឬទេ? ជនជាប់ចោទត្រូវបានអង្គជំនុំជម្រះសួរហើយ ថាតើមានពាក់ព័ន្ធដែរឬទេ? គាត់បញ្ជាក់ថា
 19 ពាក់ព័ន្ធ។ ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលនេះ គឺគាត់ហាក់ដូចជាតវ៉ាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចនោះ ដូចដែលគាត់បាន
 20 លើកឡើងកាលពីមុន។ នៅក្នុងទង្វើករណីនេះ ដែលយើងខ្ញុំកត់សម្គាល់ឃើញ ដោយសារតែអង្គជំនុំ
 21 ជម្រះរបស់យើងបានពិចារណាដេញដោលរយៈពេលពីរខែហើយ ទៅលើបញ្ហាប្រវត្តិបក្សកុម្មុយនីស្ត
 22 កម្ពុជា ហើយជនជាប់ចោទត្រូវបានសួរសំណួរមួយចំនួន ហើយក៏មានការសួរសំណួរអំពីកុមារភាព និង
 23 ការធ្វើដំណើរនៅព្រំដែន ដោយមានការណែនាំដោយ ហេង សំរិន ជាដើម។ ដូច្នោះ យើងឃើញថាមាន
 24 ឯកសារប្រាំមួយនៅក្នុងបញ្ហាប្រវត្តិបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ក៏ប៉ុន្តែជនជាប់ចោទ គាត់មិនឆ្លើយតបទៅនឹង
 25 ឯកសារទាំងអស់នោះ។

1 [០៩:៣១:៤៧]

2 ខ្ញុំលើកឡើងនេះ គឺឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តីផងដែរ ដែលថាការលើក
3 ឡើងរបស់គាត់នោះ គឺមានលក្ខណៈចម្លែក ហើយជនជាប់ចោទនៅពេលនេះ គឺហាក់ដូចជាគាត់លើក
4 ឡើងសេចក្តីប្រកាសរបស់គាត់ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គច្បាប់ ជាជាងអង្គហេតុដែលវាជាប់ទាក់ទងទៅនឹងអង្គ
5 វគ្គរបស់យើងក្នុងដំណាក់កាលក្រោយនេះ។ សូមអរគុណ។

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

7 អញ្ជើញលោកមេធាវីការពារជនជាប់ចោទ!

8 **លោក ម៉ែល ផេសមិន៖**

9 លោកប្រធាន ខ្ញុំមិនចង់លើកទឡើយករណីឆ្លើយតបនោះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែ កូនក្តីនេះរបស់ខ្ញុំនេះ រៀបរយ
10 បញ្ចប់សេចក្តីប្រកាសរបស់គាត់រួចទៅហើយ។ ដូច្នោះ យើងខ្ញុំស្នើសុំឱ្យគាត់បញ្ចប់សិនទៅ អ្វីដែលគាត់
11 លើកឡើងនេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងកថាខណ្ឌនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ។ សូមអរគុណ។

(ចៅក្រមពិភាក្សា)

13 [០៩:៣២:៥៣]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

15 បាទ ជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ត្រឹមត្រូវ។ ដូច្នោះ បញ្ឈប់នូវសេចក្តីផ្តេងការណ៍
16 របស់ នួន ជា ដែលបានធ្វើអម្បាញ់មិញនេះ ត្រឹមនេះ។ ហើយជម្រាបលោក នួន ជា ផងដែរ ថាប្រសិន
17 បើសេចក្តីផ្តេងការណ៍លើកក្រោយ លោកមានបំណងស្នើសុំ លុះត្រាតែសេចក្តីផ្តេងការណ៍ជាប់ពាក់ព័ន្ធ
18 នឹងអង្គហេតុ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់សម្រាប់ដេញដោល សម្រាប់វគ្គនីមួយៗ។ អម្បាញ់មិញនេះ
19 មុននឹងចាប់ផ្តើមដំណើរការពិភាក្សាដេញដោល យើងពិតជាបានរំលឹកឡើងវិញ ភាគីទាំងអស់ឱ្យផ្តង់នូវ
20 គំនិតបញ្ញាស្មារតី ដើម្បីសួរដេញដោលនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃអង្គហេតុដែលបានចោទប្រកាន់បរិបទចំនួនបី
21 គឺ រចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ តួនាទីមុខងាររបស់ជនជាប់ចោទដែលមានកំណត់នៅក្នុង
22 កថាខណ្ឌជាក់លាក់មួយចំនួន ហើយនិងអំពីប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងការងារ។ អម្បាញ់មិញនេះ យើងក៏បាន
23 ស្តាប់ដែរ ឃើញថា មិនមានចូលទៅក្នុងអង្គហេតុទាំងឡាយដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់សម្រាប់ធ្វើ
24 សវនាការដេញដោលនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃចាប់ផ្តើមការពិភាក្សាដេញដោល ដែលកំណត់ហៅថាអង្គហេតុ
25 វគ្គពីរនៃសំណុំរឿង០០២/០១ នោះឡើយ។

1 [០៩:៣៤:៤២]

2 ជាបន្តទៅនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមប្រគល់ភារកិច្ចជូនទៅលោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍
3 ដើម្បីសាកសួរសំណួរ ចំពោះជនជាប់ចោទ នួន ជា។

4 លោកមេធាវី យើងលែងអនុញ្ញាតឱ្យលោកធ្វើអ្វីទៀតហើយ នេះជានីតិវិធីរបស់តុលាការដែល
5 ត្រូវធ្វើដេញដោលចំពោះជនជាប់ចោទ នួន ជា អំពីបរិបទនៃអង្គហេតុដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់
6 សម្រាប់ធ្វើសវនាការ។

7 **លោក ម៉ែមល ផេសមិន៖**

8 ខ្ញុំមិនធ្វើការកត់សម្គាល់និងសេចក្តីសន្និដ្ឋាននោះទេ។ ខ្ញុំសូមសម្រាកប្រាំនាទីដើម្បីធ្វើការពិភាក្សា
9 ជាមួយនិងកូនក្តីរបស់ខ្ញុំ ដើម្បីពិភាក្សាអំពីផលវិបាកដែលកើតចេញពីសេចក្តីសម្រេចនេះ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំត្រូវ
10 ការពេលវេលាពិភាក្សាជាមួយកូនក្តីរបស់ខ្ញុំ។ សូមអរគុណ។

11 [០៩:៣៥:៤៣]

12 (ចៅក្រមពិភាក្សា)

13 [០៩:៣៦:២១]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 អង្គជំនុំជម្រះមិនអនុញ្ញាតទេ។ មេធាវីនិងកូនក្តីរបស់លោក គឺមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ ពីព្រោះ
16 ប្រធានបទដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់នេះ គឺបានដាក់ជូនលោកយូរណាស់ហើយ តាមអនុស្សរណៈ
17 ផ្សេងៗដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់ ហើយមិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះទេ មុននឹងបញ្ចប់នូវកិច្ចដំណើរការ
18 សវនាការចុងក្រោយនៃសប្តាហ៍មុន អង្គជំនុំជម្រះក៏បានជម្រាប រំលឹកជូនដល់ភាគីទាំងអស់នៃគោល
19 បំណងកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅក្នុងសប្តាហ៍នេះដែរ។ ជាពិសេស គឺយើងបានកំណត់យ៉ាងច្បាស់
20 លាស់នៅពេលវេលាសម្រាប់ដេញដោលចំពោះជនជាប់ចោទ ហើយនិងកិច្ចដេញដោលពិភាក្សាចំពោះ
21 បុគ្គលផ្សេងទៀតដែលជាសាក្សីនៅក្នុងរឿងក្តីនេះ។

22 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម!

23 **ការតាំងសំណួរដោយចៅក្រម**

24 **សួរដោយចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

25 សូមសួរស្តី! អរុណសួរស្តីលោក នួន ជា។ អរុណសួរស្តីលោក នួន ជា ខ្ញុំសូមនិយាយនៅពេលចាប់

1 ឆ្លើយនេះថា អង្គជំនុំជម្រះបានយល់អំពីហេតុផលរបស់លោកពាក់ព័ន្ធនឹងហេតុការណ៍ដែលបានកើត
 2 ឡើងមុនឆ្នាំ១៩៧៥។ ក៏ប៉ុន្តែ នៅក្នុងថ្ងៃនេះយើងផ្ដោតជាដំបូងដោយផ្ទាល់តែម្ដងទៅលើវចនាសម្ព័ន្ធ
 3 រដ្ឋបាលមជ្ឈិម និងថ្នាក់ជាតិនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៥ ទៅ។ កាលពីប៉ុន្មានសប្តាហ៍មុន
 4 យើងបានពិភាក្សាដេញដោលយ៉ាងលម្អិតទៅលើការងារដែលលោក និងលោក ទូ សាមុត ដែលលោក
 5 បានធ្វើការងារបង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រ និងយុទ្ធវិធីសម្រាប់បក្ស ហើយខ្ញុំយល់យ៉ាងពេញលេញ ការងារនោះ
 6 គឺជាការងារសំខាន់ សម្រាប់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ ហើយលោកបានដឹងអំពីប្រវត្តិ យុទ្ធវិធី និង
 7 យុទ្ធសាស្ត្ររបស់បក្ស។ លោកក៏បានជម្រាបជងដែរថា នៅក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៦០ បក្សបានអនុម័តនូវ
 8 លក្ខន្តិកៈមួយ ហើយនៅពេលនេះ ខ្ញុំចង់សួរទៅលើលក្ខន្តិកៈដែលបានប្រើប្រាស់ដោយបក្សកុម្មុយនីស្ត
 9 កម្ពុជាចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៥ តទៅ។

10 [០៩:៣៩:២៧]

11 នៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះត្រង់កថាខណ្ឌ៣៣ បានលើកឡើងថា លក្ខន្តិកៈថ្មីបានអនុម័ត
 12 នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៦០ លោកបានគិតថា នៅពេលដែលយើងពិភាក្សាកាលពីប៉ុន្មានសប្តាហ៍មុន លោកបានគិត
 13 ថា អាចអនុម័តមួយខែ ឬក៏ពីរខែក្រោយឆ្នាំនោះ។ ក៏ប៉ុន្តែលោកបានឯកភាពថា គឺជាលក្ខន្តិកៈរបស់បក្ស
 14 ដែលបានអនុម័តហើយប្រើប្រាស់ដោយបក្សចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៥មក។ នៅពេលនេះ ខ្ញុំសូមផ្តល់នូវលក្ខន្តិកៈ
 15 ដដែលនោះជាភាសាខ្មែរ ហើយខ្ញុំចង់ឱ្យលោកជួយពន្យល់ឱ្យខ្ញុំយល់ ចំណុចនៅក្នុងផ្នែកនៃលក្ខន្តិកៈបក្ស
 16 ដែលបានសរសេរ។ ខ្ញុំជឿថា លោកមានតួនាទីមួយសំខាន់ និងពិសេសជួយឱ្យអង្គជំនុំជម្រះយល់អំពី
 17 លក្ខន្តិកៈនោះ។

18 ឯកសារដែលបានដាក់នៅចំពោះមុខ នួន ជា គឺលក្ខន្តិកៈបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា E3/130។ ខ្ញុំ
 19 សូមចាប់ផ្ដើមដោយសួរសំណួរលោកមួយចំនួនពាក់ព័ន្ធនឹងគោលការណ៍មូលដ្ឋាន និងជំហរនយោ-
 20 បាយរបស់បក្សដែលមានចែងនៅក្នុងផ្នែកទីមួយនៃលក្ខន្តិកៈនោះ។

21 **ស៖** ជាបឋម តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេថា កថាខណ្ឌដំបូងនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈនោះនិយាយអំពីបក្ស
 22 បដិវត្តន៍ថា មានឈ្មោះជាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

23 **លោក នួន ជា៖**

24 **ឆ៖** គោរពលោកប្រធាន! ខ្ញុំសូមប្រើសិទ្ធិនៅស្ងៀមសិន រហូតទាល់តែបាននិយាយជាមួយ
 25 មេធាវី។

1 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថី៖**

2 ថា តើលោកចង់ពិភាក្សាសំណួរនេះជាមួយនឹងមេធាវីរបស់លោក ឬក៏លោកចង់សួរសំណួរអ្វី
3 ផ្សេងទៅនឹងមេធាវី?

4 [០៩:៤២:២៧]

5 **លោក ម៉ែខល ផេសមិន៖**

6 គឺខ្ញុំមិនឱ្យសួរសំណួរនេះទេ។

7 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថី៖**

8 អង្គជំនុំជម្រះបានធ្វើសេចក្តីសម្រេចរួចមកហើយ ហើយខ្ញុំចង់បញ្ជាក់បំភ្លឺឱ្យបានច្បាស់លាស់
9 ជាមួយនឹងកូនក្តី នួន ជា។ មេធាវីសូមអង្គុយចុះ!

10 **លោក ម៉ែខល ផេសមិន៖**

11 ខ្ញុំគិតថា អង្គជំនុំជម្រះមិនអាចសួរសំណួរនូវអ្វី សំណួរទាំងឡាយណាដែលយើងខ្ញុំមិនទាន់បាន
12 ពិភាក្សាជាមួយនឹងកូនក្តីរបស់ខ្ញុំនោះទេ។

13 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

14 [០៩:៤៣:៤៧]

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 លោកមេធាវី ផេសមិន តើលោកត្រូវការពេលវេលាប៉ុន្មានដំដែកពិភាក្សាជាមួយនឹងកូនក្តីរបស់
17 លោក?

18 **លោក ម៉ែខល ផេសមិន៖**

19 ដូចដែលខ្ញុំបញ្ជាក់ ខ្ញុំសូមប្រាំនាទី គឺគ្រប់គ្រាន់ហើយ។ សូមអរគុណ។

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 អញ្ជើញលោកអាចពិភាក្សាជាមួយកូនក្តីរបស់លោកបានហើយ។
22 អនុវត្តរួចយចេញសិនទៅ ឱ្យរក្សាសិទ្ធិក្នុងការនិយាយជាសម្ងាត់រវាងមេធាវីជាមួយនឹងជនជាប់
23 ចោទ កូនក្តីរបស់គេ។

24 [០៩:៤៤:៤០]

25 (មេធាវីការពារក្តី ពិភាក្សាជាមួយជនជាប់ចោទ នួន ជា)

1 [០៩:៤៧:១២]

2 **លោក ម៉ែឈ វេសមិន៖**

3 សូមអរគុណលោកប្រធានដែលអនុញ្ញាតឱ្យនិយាយ-- ឱ្យខ្ញុំនិយាយដោយសង្ខេបជាមួយនឹងកូន
4 ក្តីរបស់ខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំស្នើសុំឱ្យកូនក្តីរបស់ខ្ញុំ បញ្ចប់សេចក្តីប្រកាសរបស់គាត់ ចំណាយពេលតែពីរបីនាទី
5 តែប៉ុណ្ណោះ។ វាសំខាន់ណាស់ដែលត្រូវតែបញ្ចប់ទៅលើសេចក្តីប្រកាសដែលក្នុងនោះមានសំណើជូនអង្គ
6 ជំនុំជម្រះ។ ហើយជនជាប់ចោទ គឺគាត់ចង់លើកសំណើដោយផ្ទាល់មាត់។ ដូច្នោះហើយគាត់គួរតែមាន
7 សិទ្ធិ-- គួរតែត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យលើកសេចក្តីប្រកាសនោះ។ ខ្ញុំទើបតែពិភាក្សាជាមួយនឹងកូនក្តីរបស់ខ្ញុំ
8 គាត់បានបញ្ជាក់ថា ប្រសិនបើគាត់មិនអាចបញ្ចប់នូវសេចក្តីប្រកាសរបស់គាត់នោះទេ គឺគាត់នឹងមិន
9 ធ្វើការឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាល ឬក៏អង្គហេតុដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុង
10 វគ្គនេះពីឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ ៧៩ នោះឡើយ។ សូមអរគុណ។

11 [០៩:៤៧:១០]

12 (ចៅក្រមពិភាក្សា)

13 [០៩:៥៥:១០]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

15 ឥឡូវនេះ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមចំពោះមុខ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមអនុញ្ញាតឱ្យ នួន ជា
16 បន្តនូវសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ខ្លួន ប្រសិនបើសេចក្តីថ្លែងការណ៍នោះមានការពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុ
17 ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់សម្រាប់ធ្វើសវនាការវគ្គពីរ សម្រាប់សំណុំរឿង០០២/០១ នេះ។

18 ទន្ទឹមនឹងនេះដែរ អង្គជំនុំជម្រះក៏កត់សម្គាល់អំពីអាកប្បកិរិយារបស់មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តី
19 នួន ជា ផងដែរ ដែលបានចេញនូវអាកប្បកិរិយាមិនសមរម្យនៅក្នុងកិច្ចពិភាក្សានេះ។

20 សូមអញ្ជើញលោក នួន ជា!

21 **លោក នួន ជា៖**

22 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមគោរព! ខ្ញុំសូមអានបន្ត៖
23 ដូចដែលខ្ញុំបាននិយាយហើយ ដោយមានបញ្ហាពីសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត មេធាវីការពារក្តី មិន
24 ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យស៊ើបអង្កេតដោយឯករាជ្យនោះទេ។ អាស្រ័យហេតុនេះហើយ យើងខ្ញុំមានតែពីង
25 ផ្អែកតែទៅលើសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនេះឯងតែប៉ុណ្ណោះ។ យើងខ្ញុំបានធ្វើសំណើសុំឱ្យមានការស៊ើប

1 អង្កេតលើបញ្ហាបរិបទទាំងនេះ ឱ្យបានទូលំទូលាយជាច្រើនដង។ ប៉ុន្តែសំណើរបស់យើងខ្ញុំ មិនដែលត្រូវ
2 បានយកមកពិចារណាទាល់តែសោះ។

3 [០៩:៥៧:១១]

4 ការប្រព្រឹត្តរបស់ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមកលើសំណើរបស់យើងខ្ញុំ បានបញ្ជាក់
5 ថា សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គ្មានបានជួយអ្វីសោះដល់ខ្ញុំ ធ្វើឱ្យខ្ញុំរហូតមកដល់ពេលនេះ មានតែបាតដៃ
6 ទទេឡើងមកតទល់ក្នុងសវនាការនេះ។

7 ខ្ញុំសង្ឃឹមថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនេះ មិនដូចការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតទេ។
8 ហើយរំពឹងថា លោក លោកស្រីចៅក្រម នឹងប្រើប្រាស់ធនធានសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ក្នុងការស្វែងរកការពិត មាន
9 ប្រយោជន៍ និងយុត្តិធម៌។ អាស្រ័យដោយហេតុផលខាងលើនេះ ខ្ញុំសូមស្នើដល់អង្គជំនុំជម្រះ៖

10 ១) សូមបន្តផ្នែកបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រនៅមុនឆ្នាំ១៩៧៥ ដូចដែលបានរៀបរាប់ខាងលើឱ្យបាន
11 ហ្មត់ចត់ ទូលំទូលាយ ដើម្បីឱ្យជាតិខ្មែរ និងបរទេសយល់ឱ្យបានច្បាស់លាស់។ ហើយប្រសិនបើអង្គជំនុំ
12 ជម្រះ នៅតែបន្តទៅផ្នែកមួយទៀតនោះ ខ្ញុំនឹងពិចារណាប្រើសិទ្ធិនៅស្ងៀមរបស់ខ្ញុំ។

13 ២) សូមឱ្យមានការស្តាប់សាក្សី និងអ្នកជំនាញដែលបានស្នើឡើង ដោយមេធាវីរបស់ខ្ញុំបន្ថែម
14 ទៀត ដើម្បីជួយដល់តុលាការនេះ សម្រេចបាននូវយុត្តិធម៌មួយពិតប្រាកដ ដែលអាចទទួលយកដោយ
15 គ្រប់ភាគី។

16 ៣) និងតាមច្បាប់កម្ពុជា ខ្ញុំសូមស្នើដល់អង្គជំនុំជម្រះ អនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំមានសិទ្ធិដាក់ឯកសារ
17 ភស្តុតាងថ្មីៗបានគ្រប់ពេលរហូតដល់ចប់ដំណើរការ។ នេះជាអ្វីដែលខ្ញុំស្នើឡើងនៅថ្ងៃនេះ។

18 [១០:០០:០០]

19 បញ្ហាមួយទៀត ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតលោកប្រធានមេត្តាផ្តល់នូវចម្លើយខ្លះៗពីអ្វីដែលខ្ញុំបានស្នើដោយ
20 ផ្ទាល់មាត់នៅទីនេះកាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២។ តើសំណើរបស់ខ្ញុំនេះដែលត្រូវបានលើកយក
21 មកពិភាក្សាដោយអង្គជំនុំជម្រះដែរឬទេ? ព្រោះវាមានរយៈពេលជិតមួយខែមកហើយ តាំងពីសំណើនេះ
22 ត្រូវបានលើកឡើង។ តែរហូតមកដល់នេះ ពេលនេះ ខ្ញុំមិនទាន់បានចម្លើយណាមួយពីអង្គជំនុំជម្រះ
23 សោះ។ សូមលោកប្រធាន មេត្តាផ្តល់ចម្លើយដោយអនុគ្រោះ។ សូមគោរព។

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 សូមអញ្ជើញលោកស្រីសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

1 **លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុងណូហ្វត៖**

2 លោកប្រធាន ខ្ញុំបានស្តាប់ឮផ្នែកចុងក្រោយរបស់សេចក្តីប្រកាសរបស់លោក នួន ជា ហើយខ្ញុំ
3 សូមសម្តែងមតិរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គឺថាយើងហាក់ដូចជាមានការព្រួយបារម្ភ ហើយនិងមាន
4 ការខឹងសម្បាផងដែរ។ យើងយល់ថាភាគីខាងការពារក្តីមានសិទ្ធិ ហើយគឺថាសិទ្ធិទាំងអស់នេះក៏យើង
5 ត្រូវប្រៀបធៀបទៅនឹងសិទ្ធិភាគីផ្សេងទៀតផងដែរ។ ពីព្រោះថា យើងអនុវត្តសិទ្ធិទាំងអស់នេះនៅក្នុង
6 ក្របខ័ណ្ឌរបស់អង្គ-- ដែលកំណត់ដោយអង្គជំនុំជម្រះ មិនមែនលក្ខខណ្ឌរបស់ក្រុម នួន ជា នោះទេ។

7 ខ្ញុំគិតនិយាយអំពីបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយយើងបានពិភាក្សាអំពីបញ្ហាប្រវត្តិសាស្ត្រនេះច្រើន
8 សប្តាហ៍មកហើយ។ ខ្ញុំគិតថាទាំងលោក នួន ជា ទាំងភាគីការពារក្តីនោះមិនត្រូវបានគេជំទាស់ឱ្យ
9 និយាយរឿងបរិបទនេះទេកាលពីពីរបីសប្តាហ៍មុនមកនោះ។ ហើយខ្ញុំភ្ញាក់ផ្អើលណាស់ដែលឥឡូវនេះ
10 សូមបន្តនិយាយអំពីបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រទៀត។ ហើយខ្ញុំក៏ចង់បង្ហាញផងដែរថាភាគីការពារក្តី ថ្វីត្បិត
11 តែគាត់មានសិទ្ធិមែន ក៏ប៉ុន្តែគាត់មិនត្រូវប្រើសិទ្ធិនេះធ្វើជាការគំរាមកំហែងនោះទេ ព្រោះខ្ញុំសង្កេតឃើញ
12 ថា លោក នួន ជា បានលើកឡើងថា បើសិនជាមិនចង់ធ្វើអ្វីដែលខ្ញុំចង់បានទេ ខ្ញុំនឹងឈប់និយាយ។

13 [១០:០៣:១១]

14 យើងទាំងអស់គ្នាចង់ឱ្យលោក នួន ជា និយាយ។ ក៏ប៉ុន្តែទន្ទឹមនឹងនោះ ខ្ញុំមិន-- យល់ឃើញថា
15 យើងត្រូវតែទទួលរាល់លក្ខខណ្ឌដែលគាត់ដាក់មកលើយើងនោះទេ។ នីតិវិធីត្រូវតែបន្ត ហើយធ្វើ--
16 យើងមិននៅទីនេះដើម្បីតែលោក នួន ជា ទេ គឺថាយើងនៅដើម្បីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលយើង
17 ការពារផងដែរ។ ហើយខ្ញុំចង់ឱ្យអង្គជំនុំជម្រះជម្រាបជូនទៅដល់លោក នួន ជា ថាគាត់មិនមែនជាអ្នក
18 ដាក់លក្ខខណ្ឌមកដល់ជំនុំជម្រះនោះទេ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

19 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

20 ម៉េចទៅ មានភាគីដទៃទៀតមានមតិយោបល់អីទេ បញ្ហានេះ?

21 [១០:០៤:០២]

22 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

23 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំក៏មានការព្រួយបារម្ភដូចគ្នាផងដែរ ការសង្កេតបន្ថែមដែលខ្ញុំសុំ
24 លើកឡើងនោះគឺថា របៀបដែលអង្គជំនុំជម្រះត្រូវបន្តទៅមុខនោះ គឺត្រូវតែមានការស្តាប់សាក្សីបន្ថែម--
25 បន្តទៀតដែលកំពុងតែរង់ចាំមកផ្តល់សក្ខីកម្ម។ ដូច្នេះហើយ នៅពេលដែលសាក្សីទាំងអស់នោះមកផ្តល់

1 សក្ខីកម្ម លោក នួន ជា អាចធ្វើការលើកឡើងអំពីបញ្ហាប្រវត្តិសាស្ត្រការបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាផងដែរ។
2 គឺៗការលើកឡើងដែលថាមិនអាច គាត់ជនជាប់ចោទ នួន ជា មិនអាចលើកឡើងហេតុការណ៍
3 មុនឆ្នាំ១៩៧៥ នោះគឺមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។ ហើយក្រៅពីចំណុចនេះ គឺខ្ញុំទុកសិទ្ធិ ធនានុសិទ្ធិឱ្យអង្គជំនុំ
4 ជម្រះធ្វើការដំណើរការនីតិវិធីទៅតាមធនានុសិទ្ធិរបស់ខ្លួន។ សូមអរគុណ។

(ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

6 [១០:០៥:២១]

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

8 បាទ ឥឡូវនេះអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកសែសិបប្រាំនាទីចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោង
9 ដប់មួយ ខ្លះដប់នាទី សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។
10 សូមអញ្ជើញ លោកមេធាវីជាតិការពារក្តីឱ្យលោក អៀង សារី!

11 [១០:០៥:៤៧]

12 **លោក អាង ឧត្តមៈ**

13 សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយសូមគោរពលោក លោកស្រីចៅក្រមដោយសារបញ្ហាសុខភាព
14 លោក អៀង សារី ស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមក្នុងសវនាការដោយផ្ទាល់នៅក្នុងថ្ងៃនេះសម្រាប់ថ្ងៃ
15 នេះពេញតែម្តង។ ប៉ុន្តែសូមចូលរួមសវនាការនេះ ដោយប្រយោលពីបន្ទប់រង់ចាំខាងក្រោម។ អាស្រ័យ
16 ហេតុនេះ សូមលោកប្រធានមេត្តា។ សូមអរគុណ។

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

18 បានស្តាប់សំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី ដែលធ្វើឡើងតាមរយៈមេធាវីការពារក្តីរបស់
19 គាត់ ស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិមិនចូលរួមតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់ផ្សាយសវនាការ
20 នេះ ដោយសូមបន្តតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយតាមបន្ទប់ខាងក្រោម បន្ទប់សវនាការនេះ
21 តាមប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍។ ដោយមូលហេតុបញ្ហាសុខភាពមិនអាចអង្គុយតាមដានស្តាប់នៅក្នុងកិច្ចដំណើរ
22 ការសវនាការដោយផ្ទាល់បាន។ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមតាមសំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី
23 ដែលបានធ្វើឡើងតាមរយៈមេធាវីការពារក្តីរបស់គាត់ ដោយសុំលះបង់សិទ្ធិមិនចូលរួមក្នុងកិច្ចដំណើរ
24 ការសវនាការដោយផ្ទាល់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ។ តែសូមទៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពី
25 ចម្ងាយនៅបន្ទប់ខាងក្រោមតាមរយៈប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ថ្ងៃនេះ។

1 [១០:០៧:០១]

2 តែក្រុមមេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទ អៀង សារី ត្រូវប្រគល់មកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះភ្លាមៗ នូវ
3 លិខិតលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ដោយមានចុះហត្ថលេខា ឬផ្តិត
4 មេដៃយ៉ាងជាក់ច្បាស់ពីជនជាប់ចោទ អៀង សារី។ ហើយបង្គាប់ឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍តភ្ជាប់ប្រព័ន្ធ
5 សោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទរូបនេះ អាចតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយសម្រាប់ថ្ងៃ
6 នេះ។ ហើយបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនជនជាប់ចោទ អៀង សារី ទៅកាន់បន្ទប់ខាងក្រោម
7 ដែលមានរៀបចំជាស្រេចនូវឧបករណ៍សម្រាប់គាត់តាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ។ ហើយ
8 អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំលោក នួន ជា ទៅកាន់កន្លែងកៅអីរបស់គាត់នៅពីក្រោយមេធាវីរបស់គាត់ចុះ។

9

(សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:០៧ នាទី ដល់ម៉ោង ១១:០២ នាទី)

11 [១១:០២:០៥]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

13 អង្គុយចុះ!
14 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ មុននឹងប្រគល់វេទិកាទៅឱ្យលោក
15 នួន ជា ដែលបានលើកដៃសុំ។ អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបជូនទៅលោក នួន ជា ឱ្យបានជ្រាបថា អង្គជំនុំ
16 ជម្រះបានពិនិត្យលើសំណើសុំរបស់លោក ដែលបានស្នើសុំកាលពីព្រឹកមិញដល់អង្គជំនុំជម្រះឱ្យដោះ
17 ស្រាយនូវបញ្ហាចំនួនបួន។

18 បន្ទាប់ពីបានពិនិត្យលើសំណើសុំទាំងបួនរបស់លោក អង្គជំនុំជម្រះកត់សម្គាល់ឃើញថា សំណើ
19 សុំទាំងនេះ ជាសំណើចាស់ ដែលកន្លងមកត្រូវបានលើកឡើងដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា និង
20 ជនជាប់ចោទ នួន ជា ខ្លួនផងដែរ។ ហើយសំណើសុំមួយចំនួនត្រូវបានអង្គជំនុំជម្រះដោះស្រាយរួច
21 ហើយ ហើយសំណើសុំមួយចំនួនទៀតបាននឹងកំពុងតែពិនិត្យពិចារណា។

22 [១១:០៣:៥៨]

23 នេះពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើសុំ ដែលជនជាប់ចោទ នួន ជា បានធ្វើសំណើសុំកាលពីព្រឹកមិញ។ ហើយ
24 ជាបន្តនេះ គឺអង្គជំនុំជម្រះសូមទៅជនជាប់ចោទ នួន ជា ថា ឥឡូវនេះតើលោកត្រៀមនឹងឆ្លើយនឹង
25 សំណួរដែលចៅក្រមអង្គជំនុំជម្រះនឹងសួរចំពោះលោកដែរឬទេ ចំពោះអង្គហេតុទាំងឡាយដែលអង្គជំនុំ

1 ជម្រះបានកំណត់ធ្វើសវនាការសម្រាប់វគ្គពីរ នៃសំណុំរឿង០០២/០១នេះ?

2 លោកឆ្លើយនឹងសំណួរ រួចលោកអាចនិយាយនូវអ្វីដែលលោកលើកឡើង-- លើដៃអម្បាញ់មិញ
3 នេះ។

4 អញ្ជើញលោក នួន ជា ឆ្លើយនឹងសំណួរយើង ដែលយើងបានសួរអម្បាញ់មិញ។ ថាតើលោក
5 បានត្រៀមខ្លួន ហើយនិងត្រូវឆ្លើយនឹងសំណួរដែលចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះនឹងតាំងសំណួរចំពោះលោក
6 ដែរឬទេឥឡូវនេះ ចំពោះអង្គហេតុដែលអង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់សម្រាប់លើកយកមកធ្វើសវនាការ
7 ដេញដោល ដែលយើងកំណត់ថា អង្គហេតុសម្រាប់ដេញដោលវគ្គពីរ នៃសំណុំរឿង០០២/០១។

8 ឆ្លើយនឹងសំណួរនេះសិន។

9 **លោក នួន ជា៖**

10 ខ្ញុំសូមអរគុណអង្គជំនុំជម្រះ ដែលបានអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំបានពិភាក្សាជាមួយមេធាវីរបស់ខ្ញុំ។ អាន
11 សំណើរបស់ខ្ញុំរហូតដល់ចប់ ដោយសារពេលនេះ អង្គជំនុំជម្រះបន្តទៅផ្នែកមួយទៀត ហើយដូចដែល
12 នៅក្នុងសំណើរបស់ខ្ញុំ នៅពេលនេះ ខ្ញុំសូមប្រើសិទ្ធិនៅស្ងៀមរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំនឹងពិចារណាឆ្លើយសំណួរ
13 វិញ នៅពេលណាខ្ញុំគិតថាសមស្រប។ ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំគួរតែត្រូវបានផ្តល់ឱកាសពន្យល់ទៅប្រជាជនកម្ពុជា
14 ថា ការជម្លៀសប្រជាជនចេញពីភ្នំពេញ គឺជាពិតត្រឹមត្រូវ និងជាការចាំបាច់ទៅតាមច្បាប់អន្តរជាតិ។
15 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

16 [១១:០៦:៥២]

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

18 បាទ អរគុណ។ ដោយលោកជនជាប់ចោទបានបង្ហាញជំហរជាក់ច្បាស់លើបញ្ហារក្សាសិទ្ធិនៅ
19 ស្ងៀមមិនឆ្លើយបត។ ឥឡូវនេះ ដំណើរការដែលយើងបានគ្រោងទុកសម្រាប់ធ្វើសវនាការនេះ ក៏មិនអាច
20 ទៅមុខបានដែរ ដោយសារអ្វីដែលយើងបានគ្រោងទុកនេះ គឺសម្រាប់ដំណើរការសវនាការជនជាប់ចោទ
21 នួន ជា ប្រើសិទ្ធិរបស់ខ្លួនក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរ។

22 ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានេះ ឱ្យបានមានប្រសិទ្ធភាព ហើយជាការសន្សំពេលវេលាក្នុងគោល
23 បំណងសម្រេចដំណើរការចាត់ការរឿងក្តីឱ្យបានឆាប់រហ័ស និងមានប្រសិទ្ធភាព អង្គជំនុំជម្រះសម្រេច
24 កែប្រែនូវកាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សួរស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច គឺចាប់ដំណើរការនៅ
25 ពេលរសៀលនេះ ចាប់ផ្តើមពីម៉ោងមួយសាមសិបនាទី។ ដូច្នោះ ភាគីទាំងអស់នៃរឿងក្តីជ្រាប ហើយ

1 និងអញ្ជើញចូលរួមដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅរសៀលនេះ ដោយចាប់ផ្តើមពីការសួរដេញ
2 ដោលលើស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី កាំង ហ្គេកអិវ ហៅ ឌុច ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុដែលអង្គជំនុំជម្រះបាន
3 កំណត់។ ហើយទន្ទឹមនឹងនេះ អង្គជំនុំជម្រះបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងឱ្យនាំជនជាប់ចោទ-- អ!
4 នាំសាក្សី កាំង ហ្គេកអិវ មកកាន់បន្ទប់សម្រាប់សាក្សី នៅរសៀលនេះ ឱ្យបានមុនម៉ោងមួយ
5 សាមសិបនាទី។

6 ឥឡូវនេះ ពេលវេលាក៏សមល្មមនឹងសម្រាកហើយ ហើយអង្គជំនុំជម្រះមិនអាចដំណើរការ
7 ដោយអ្វីដែលបានគិតគូររៀបចំផែនការឃើញថា លែងសមស្របសម្រាប់ដំណើរការសវនាការនេះ។
8 ដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចផ្អាកកិច្ចដំណើរការសវនាការនេះ ត្រឹមនេះ។ ហើយសវនាការលើកបន្តទៅ
9 រសៀល ដូចអ្វីដែលអង្គជំនុំជម្រះជម្រាបជូនអម្បាញ់មិញនេះ។

10 សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!

11 [១១:០៩:០៧]

12 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

13 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមានចំណុចមួយខ្លី។ ដូចដែលមាននៅក្នុងសារណាពាក់ព័ន្ធនឹង
14 បញ្ហា ខៀវ សំផន ស្តីអំពីផលវិបាកក្នុងការផ្តល់សេចក្តីប្រកាសជូនអង្គជំនុំជម្រះ បន្ទាប់មក បដិសេធ
15 មិនឆ្លើយតប។ ខ្ញុំគិតថា បញ្ហានេះ គួរតែអនុវត្តចំពោះលោក នួន ជា។ ខ្ញុំគិតថា វាជាបញ្ហាសំខាន់ ដែល
16 អង្គជំនុំជម្រះត្រូវពិចារណាទៅលើចំណុចនេះ ហើយជនជាប់ចោទត្រូវតែជូនដំណឹងទៅដល់-- ជនជាប់
17 ចោទត្រូវតែទទួលការជូនដំណឹងទៅដល់--ដោយអង្គជំនុំជម្រះផងដែរ ពាក់ព័ន្ធនឹងការមិនឆ្លើយតប
18 របស់គាត់ទៅនឹងសំណួរ។ ដូច្នេះ ហើយគឺថា តើចំណុចនេះ គួរតែអនុវត្តទៅកាន់លោក នួន ជា ផងដែរ
19 ឬក៏យ៉ាងម៉េច? ចំណុចនេះ យើងត្រូវតែពិចារណានៅពេលព្រឹកនេះ ហើយយើងត្រូវតែសម្រេចឱ្យបាន
20 លឿនតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ហើយអង្គជំនុំជម្រះគួរតែជូនដំណឹងទៅដល់ជនជាប់ចោទអំពីផលវិបាក
21 ដែលកើតចេញពីការមិនឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរនានា។ សូមអរគុណ។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងអង្គុយសិនចុះ!

24 [១១:១០:២០]

25 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

1 [១១:១១:៥២]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3 បាទ អរគុណច្រើន ហើយការសង្កេត ឬក៏កត់សម្គាល់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិលើ
4 បញ្ហាដែលជនជាប់ចោទរក្សាសិទ្ធិនៅស្ងៀមមិនឆ្លើយតប។ បញ្ហានេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបថា
5 អង្គជំនុំជម្រះ បាននឹងកំពុងតែរៀបចំនូវបញ្ហាឆ្លើយតបទៅនឹងករណីនេះហើយ ហើយការដែលរៀបចំ
6 នឹងឆ្លើយនឹងករណីនេះ អង្គជំនុំជម្រះគិតថា សេចក្តីសម្រេចនោះគឺនឹងសមស្របទៅគ្រប់ករណីទាំងអស់
7 ចំពោះជនជាប់ចោទ នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៅក្នុង អ.វ.ត.ក យើងនេះ។

8 អនុរក្សមន្ត្រីរបស់យើងឱ្យនាំជនជាប់ចោទពីរូបទៅកាន់បន្ទប់រង់ចាំខាងក្រោម ហើយនៅរសៀល
9 នេះបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនគាត់ទាំងពីររូបត្រឡប់មកកាន់សាលសវនាការ ឱ្យបានមុនម៉ោងមួយសាមសិបនាទី។
10 សម្រាកចុះ!

11 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

12 សូមអញ្ជើញក្រោកឈរ!

13

14 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១១:១២ នាទី ដល់ម៉ោង ១៤:០៨ នាទី)

15 [១៤:០៨:១៨]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 អង្គុយចុះ!

18 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅ
19 រសៀលនេះ ដោយមានការប្រែប្រួល កាលពីព្រឹកមិញ អង្គជំនុំជម្រះនឹងដំណើរការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី
20 ឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច ពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តឹងអង្គហេតុនៅក្នុងបរិបទសំណុំរឿង០០២/០១។

21 ក្រឡាបញ្ជី តើសាក្សីរូបនេះមានចំណងទាក់ទងញាតិលោហិត ឬក៏ញាតិពន្ធជា-- ដូចជាឪពុក
22 ម្តាយ បុព្វញាតិ កូន ឬក៏បង្កាញាតិ បងប្អូនប្រុសស្រី បងប្អូនថ្លៃ ប្រពន្ធ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាដើម
23 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿង០០២ ដែរឬទេ? ហើយទីពីរ ថាតើសាក្សីរូបនេះបានស្បថរួចហើយ
24 ឬនៅ?

25 សែ កុលរុដ្ឋី!

1 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

2 សូមគោរពលោកប្រធាន! សាក្សី កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច ដែលត្រូវមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅល្ងាច
3 នេះ មានវត្តមាន រង់ចាំការកោះហៅពីអង្គជំនុំជម្រះ។

4 សាក្សីរូបនេះពុំមានចំណងព្យាបាលហិត ឬព្យាបាលជាមួយនឹងជនជាប់ចោទទាំងអស់ ឬភាគី
5 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយនោះទេ។ សាក្សីនឹងមកធ្វើសម្បថនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ។

6 [១៤:១០:០២]

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

8 បាទ អរគុណ។ មុននឹងបន្តដល់នីតិវិធីនៃការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច
9 អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបជូនទៅជនជាប់ចោទ-- អង្គជំនុំជម្រះកត់សម្គាល់អំពីសំណើពាក់ព័ន្ធនឹង
10 សិទ្ធិនៅស្ងៀមមិនឆ្លើយតបរបស់ជនជាប់ចោទ អៀង សារី និង ខៀវ សំផន ឯកសារ E164 និង E174
11 អនុលោមតាមមាត្រា៣៥ថ្មី ត្រង់ចំណុច(គ) ជនជាប់ចោទមិនត្រូវបានបង្ខំឱ្យធ្វើសក្ខីកម្មប្រឆាំងនឹងខ្លួន
12 ឯង។

13 [១៤:១១:៣១]

14 បាទ ដោយសារមានការភ័ន្តច្រឡំលើការពិភាក្សាអម្បាញ់មិញនេះ ឥឡូវនេះគឺមតិយោបល់របស់
15 ចៅក្រមផ្សេងទៀត គាត់យល់ថាបញ្ហានេះទុកសម្រេចនៅពេលក្រោយ។ អ៊ីចឹងមុននឹងកោះហៅសាក្សី
16 កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច ចូលបន្ទប់សវនាការ អង្គជំនុំជម្រះសូមប្រគល់ភារៈជូនទៅលោកចៅក្រម
17 ហ្សង់ម៉ាក ដើម្បីធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍ក្នុងនាមជាអង្គជំនុំជម្រះដំបូង ចំពោះបញ្ហាដែលកើតមានឡើង
18 កាលពីព្រឹកមិញ។

19 សូមអញ្ជើញលោកចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក!

20 [១៤:១២:១៥]

21 **ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

22 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អង្គជំនុំជម្រះចង់ធ្វើសេចក្តីផ្តេងការណ៍ដូចតទៅនេះ ពាក់ព័ន្ធនឹង
23 នឹងហេតុការណ៍ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងសវនាការកាលពីព្រឹកមិញនេះ។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
24 សូមរំពឹងទៅដល់ភាគី ហើយនិងមេធាវីទាំងអស់ថា ខ្លួនត្រូវបានជម្រាបឱ្យដឹងមុនអំពីកម្មវត្ថុនៃសវនាការ
25 នៅថ្ងៃនេះ។ ហើយកម្មវត្ថុនេះ គឺត្រូវបានរំពឹងឡើងវិញនៅពេលបើកកិច្ចពិភាក្សាដេញដោលនៅព្រឹក

1 មិញនេះ។

2 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានចេតនាពិនិត្យផ្នែកនៃសេចក្តី-- នៃដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ
3 ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ទាំងនៅថ្នាក់មជ្ឈឹម ក៏ដូចជានៅថ្នាក់ជាតិ។
4 ហើយក៏ពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទី និងទំនួលខុសត្រូវរបស់ជនជាប់ចោទនីមួយៗនៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធនេះ ក៏ដូច
5 ជានៅក្នុងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងនៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាក្នុងអំឡុងរយៈពេលដែលពាក់ព័ន្ធ។

6 [១៤:១៣:២៧]

7 អាស្រ័យហេតុនេះហើយបានជានៅពេលដែលមេធាវីរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា គឺលោក
8 មេធាវី ផេសមិន បានស្នើសុំឱ្យកូនក្តីរបស់ខ្លួនអាចលើកឡើងនូវសេចក្តីផ្តែងការណ៍ដោយសង្ខេបមុន
9 ពេលដែលយើងចាប់ផ្តើមពិនិត្យមើលទៅលើអង្គហេតុនោះ លោកប្រធានបានសួរគាត់ឱ្យគាត់បញ្ជាក់ថា
10 តើសេចក្តីប្រកាសរបស់គាត់នោះ ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភេទនៃអង្គហេតុដែលត្រូវបាន ដែលនឹងត្រូវពិនិត្យ
11 ជាបន្ទាន់នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសវនាការនេះដែរឬទេ?

12 នៅពេលដែលអនុញ្ញាតឱ្យកូនក្តីរបស់ខ្លួនលោក នួន ជា ប្រកាសថា សេចក្តីផ្តែងការណ៍របស់ខ្លួន
13 នោះមានភាពពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុទាំងអស់នោះ នៅខណៈដែលខ្លឹមសារពាក្យពេចន៍ទាំងស្រុងរបស់
14 គាត់ គឺនិយាយអំពីប្រភេទនៃអង្គហេតុដែលពិនិត្យរួចមកហើយនៅក្នុងដំណាក់កាលមុននៃសវនាការ។
15 មេធាវីការពារក្តី នួន ជា នោះ បានជំរុញឱ្យជនជាប់ចោទធ្វើបង្កឱ្យអង្គជំនុំជម្រះមានការភ័ន្តច្រឡំ។
16 លោកប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានកាត់ផ្តាច់នូវការអាននូវសេចក្តីផ្តែងការណ៍ នៅពេលដែល
17 មានការលេចឡើងបង្ហាញឱ្យឃើញថា វាមិនមានភាពពាក់ព័ន្ធអ្វីទាល់តែសោះទៅនឹងអង្គហេតុដែលនឹង
18 ត្រូវពិនិត្យនោះ។ ពេលនោះមេធាវីរបស់លោក នួន ជា បានបញ្ជាក់ថា កូនក្តីរបស់គាត់ ត្រូវតែអនុញ្ញាត
19 ឱ្យបន្តនូវសេចក្តីផ្តែងការណ៍របស់ខ្លួន ហើយគាត់ដល់ថ្នាក់បញ្ជាក់អះអាងថា ប្រសិនបើមិនអនុញ្ញាត
20 នោះទេ កូនក្តីរបស់ខ្ញុំនោះមុននឹងឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរណាមួយ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរចនាសម្ព័ន្ធនៃ
21 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ឬក៏តួនាទីរបស់គាត់ក្នុងអំឡុងរយៈពេលដែលស្ថិតនៅចន្លោះឆ្នាំ៧៥ រហូតដល់
22 ឆ្នាំ៧៩នោះទេ។

23 [១៤:១៥:២១]

24 ដូច្នោះ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានលទ្ធភាពជាអតិបរមានៅក្នុងការបញ្ចេញយោបល់ទៅលើអង្គហេតុ
25 ដែលនឹងត្រូវពិនិត្យនោះ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានអនុញ្ញាតឱ្យ នួន ជា ឱ្យធ្វើសេចក្តីផ្តែងការណ៍

1 បញ្ចប់របស់ខ្លួន។ ក៏ប៉ុន្តែពាក្យពេចន៍បន្តរបស់លោក នួន ជា នោះនៅតែមិនបង្ហាញនូវភាពពាក់ព័ន្ធនៅ
2 នឹងផ្នែកនៃសវនាការនេះទេ។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង យល់ឃើញថាមេធាវីរបស់ នួន ជា ព្យាយាម
3 និងបង្ខំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះផ្លាស់ប្តូរនូវរបៀបនៃការដឹកនាំនីតិវិធីរបស់ខ្លួន ឬក៏ចង់ក្រឡុកអង្គជំនុំជម្រះតាម
4 របៀបមួយមិនសមរម្យ។ អ្វីដែលបានប្រព្រឹត្តនេះ គឺផ្ទុយទៅនឹងវិធាននៃករណីកិច្ចសន្យាដែលមេធាវី
5 នៅចំពោះមុខតុលាការនេះត្រូវតែអនុវត្ត។

6 អាស្រ័យហេតុនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមប្រកាសថា អាកប្បកិរិយារបស់មេធាវីដែលពាក់ព័ន្ធនេះ គឺ
7 ប៉ះពាល់ទៅនឹងបញ្ហាករណីកិច្ចសន្យា។ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះរក្សាសិទ្ធិនៅក្នុងការចាត់វិធានការទៅតាម
8 លក្ខណៈសមស្រប ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងការប្រព្រឹត្តបែបនេះ។

9 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10 អរគុណលោកចៅក្រម។
11 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការ អញ្ជើញ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ចូលមកកាន់បន្ទប់សវនាការ។

12 [១៤:១៧:០០]

13 (សាក្សី កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ចូលមកក្នុងបន្ទប់សវនាការ)
14 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

15 [១៤:១៩:៣៨]

16 **ការតាំងសំណួរដោយចៅក្រម**

17 **សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ៖**

18 សួស្តីលោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ!
19 អង្គជំនុំជម្រះសួរអំពីសារវិធានរបស់លោកជាមុនសិន ជាបឋម ហើយនឹងជម្រាបអំពីសិទ្ធិ
20 និងករណីកិច្ចមួយចំនួនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងលោក ដែលចូលមកចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះពេលនេះ ក្នុង
21 នាមជាសាក្សី។

22 ស៖ តើលោកមានឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច អីចឹងមែនដែរឬទេ?

23 **លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ៖**

24 ឆ៖ បាទ ខ្ញុំបាទ ឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច អីចឹងមែន។

25 ស៖ លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ តើលោកអាចប្រាប់ដល់អង្គជំនុំជម្រះបានទេថា តើលោកកើតនៅ

1 ថ្ងៃខែឆ្នាំណា?

2 ឆ: ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំកើតនៅថ្ងៃ១៧ វិច្ឆិកា ១៩៤២។

3 ស: តើទីកន្លែងកំណើតរបស់លោកនៅកន្លែងណាដែរ?

4 ឆ: ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំកើតនៅភូមិពៅវើយ ឃុំពាមបាង ស្រុកស្នោង ខេត្ត
5 កំពង់ធំ។

6 [១៤:២០:៥៣]

7 ស: មុនពេលចាប់ឃុំខ្លួនលោក តើលោករស់នៅទីកន្លែងណា?

8 ឆ: ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធានមុនពេលចាប់ខ្លួនខ្ញុំ ខ្ញុំបាទ នៅភូមិអូរទន្ទឹម ឃុំតាសាញ
9 ស្រុកសំឡូត ខេត្តបាត់ដំបង។

10 ស: លោកមានកូនប៉ុន្មាននាក់?

11 ឆ: ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំមានកូនប្អូននាក់។

12 ស: តើលោកមានជំនឿ ឬក៏កាន់សាសនាអ្វីដែរ?

13 ឆ: ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំកាន់សាសនាគ្រីស្ទ។

14 ស: អរគុណលោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ តាមរបាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាសវនាការដែលបាន
15 រាយការណ៍ជូនអង្គជំនុំជម្រះអម្បាញ់មិញនេះថា តាមសមត្ថភាពដែលលោកបានដឹង គឺលោកមិនមាន
16 ឪពុកម្តាយ បុព្វញាតិ កូន បច្ឆាញាតិ បងប្អូនប្រុសស្រី បងថ្លៃ ប្អូនថ្លៃ ប្រពន្ធ ត្រូវបានទទួលស្គាល់
17 ជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿងក្តីនេះទេ? ហើយក៏មិនមានចំណងទាក់ទងជាមួយនឹងគូភាគី
18 នៅក្នុងរឿងក្តីនេះដែរ តើពិតមែនដែរឬទេ?

19 ឆ: ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! ពិត។

20 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:

21 ក្រុមប្រឹក្សាសវនាការនេះ ធ្វើសម្បទាមុខអង្គជំនុំជម្រះមុនពេលឱ្យគាត់ផ្តល់សក្ខីកម្ម។
22 លោកស្រី សែ កុលរុំឌឺ!

23 ក្រុមប្រឹក្សាសវនាការ:

24 លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ សូមលោកដាក់ដៃឆ្វេងនៅលើព្រះគុម្ពី ហើយសូមលើកដៃស្តាំឡើងលើ
25 ហើយនិយាយតាមខ្ញុំ។

1 [១៤:២២:៣៩]

2 ខ្ញុំសូមប្រកាសជាឱទ្ធិសិទ្ធិថា ខ្ញុំនឹងនិយាយតែការពិត ការពិតទាំងអស់ ហើយនឹងមិននិយាយ
3 អ្វីក្រៅតែពីការពិតនោះទេ។

4 **លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ៖**

5 ខ្ញុំសូមប្រកាសជាឱទ្ធិសិទ្ធិថា ខ្ញុំនឹងនិយាយតែការពិត ការពិតទាំងអស់ ហើយនឹងមិននិយាយ
6 អ្វីក្រៅតែពីការពិតនោះទេ។

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

8 បាទ អរគុណ។ លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ក្នុងនាមលោកជាសាក្សីនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនៅ
9 ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ លោកអាចបដិសេធនៅក្នុងការឆ្លើយទៅនឹងសំណួរ ឬការធ្វើអត្ថាធិប្បាយណា
10 មួយឬច្រើនដែលនាំឱ្យដាក់ពន្ធនាគារលើខ្លួនឯង គឺសិទ្ធិមិនធ្វើសក្ខីកម្មប្រឆាំងខ្លួន មានន័យថា ដោយសារ
11 តែចម្លើយ ឬសេចក្តីអត្ថាធិប្បាយរបស់លោកនោះ នាំឱ្យលោកនឹងត្រូវទទួលបានការចោទប្រកាន់។ នេះ
12 ជាសិទ្ធិហ្នឹង ហើយក្នុងនាមលោកជាសាក្សី គឺមានកាតព្វកិច្ចត្រូវតែនិយាយការណាដែលពិតដែលខ្លួន
13 បានដឹង បានឮ បានឃើញ ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុដែលកើតមានឡើង ហើយដែលត្រូវបានតាំងសំណួរ
14 ដោយភាគីនានានៅក្នុងរឿងក្តីនេះ។ លោក យល់ដែរ ឬទេ?

15 [១៤:២៤:០២]

16 **លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ៖**

17 ជម្រាបប្រសាសលោកប្រធាន ខ្ញុំយល់។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

19 បាទ អរគុណ។ សហព្រះរាជអាជ្ញាជាការអនុញ្ញាត-- អំ!ជាការអនុវត្តនូវបទប្បញ្ញត្តិនៃវិធាន៩១
20 ស្ទួននៃវិធានផ្ទៃក្នុង អង្គជំនុំជម្រះ-- អ.វ.ត.ក នឹងតាមអនុស្សរណៈចុះថ្ងៃទី០២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២
21 (ស៊ីក) របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ឯកសារ E172/5 ដែលបានចាត់តាំងសហព្រះរាជអាជ្ញាតាំង
22 សំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សី កាំង ហ្គេកអ៊ាវ មុនភាគីដទៃតែពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុ ដែលបាន
23 ចោទប្រកាន់ប្រឆាំងនឹងជនជាប់ចោទទាំងបីរូប។

24 អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីអាចមានលទ្ធភាពនៅក្នុងការ
25 តាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។

1 ការងាររបស់បក្ស និងវិធីដែលរចនាសម្ព័ន្ធនេះត្រូវបានអនុវត្តនៅក្នុងរបបនោះ។ បន្ទាប់មកទៀត គាត់
2 នឹងសួរសំណួរទាក់ទងទៅនឹងតួនាទីផ្សេងៗទៀតរបស់ជនជាប់ចោទទាំងបី ដែលទាក់ទងទៅនឹងរចនា
3 សម្ព័ន្ធទាំងនេះ។ ហើយជាចុងក្រោយ លោក វីល្លៀម ស្ទីត នឹងបង្ហាញឯកសារមួយចំនួនទៅសាក្សី
4 ដើម្បីឱ្យគាត់ពិនិត្យ និងបញ្ជាក់ផងដែរ។

5 ដូច្នេះ ខ្ញុំចាប់ផ្តើមសួរសំណួរទាក់ទងនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រការងាររបស់សាក្សី។

6 **ការតាំងសំណួរដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា**

7 **សួរដោយលោក សេង ប៊ុនហាង៖**

8 **ស៖** សួស្តីលោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ! វត្តមានរបស់លោកនៅចំពោះមុខតុលាការនេះ ដូចដែល
9 អង្គជំនុំជម្រះបានជម្រាបជូនលោកអម្បាញ់មិញហើយថា លោកមកនេះគឺក្នុងនាមជាសាក្សី មិនមែន
10 មកក្នុងនាមជាជនជាប់ចោទទេ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានកោះអញ្ជើញលោកមកទីនេះ គឺដើម្បីឱ្យលោក
11 ជួយផ្តល់នូវការពិតដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ។ តើលោកយល់បញ្ហានេះដែរទេ? ហើយតើលោក
12 សហការជាមួយតុលាការអំពីបញ្ហានេះដែរទេ?

13 **លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ៖**

14 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកសហព្រះរាជអាជ្ញា ខ្ញុំយល់បញ្ហានេះ ហើយត្រៀមខ្លួនជានិច្ច
15 សហការជាមួយតុលាការ។

16 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ សំណួរដំបូងរបស់ខ្ញុំគឺចង់ដឹងថា នៅពេលណាដែលលោកបន្តការ
17 សិក្សានៅទីក្រុងភ្នំពេញ?

18 **ឆ៖** ខ្ញុំជាប់បាក់អងនៅឆ្នាំ១៩៦២ មករៀននៅវិទ្យាល័យព្រះសីសុវត្ថិពីរឆ្នាំ ឧបមួយឆ្នាំ។ ដល់
19 ១៩៦៤ បានខ្ញុំជាប់បាក់ឧប ហើយចូលទៅរៀនវិជ្ជាគរុកោសល្យមួយឆ្នាំទៀតបានចេញទៅធ្វើការ។

20 **ស៖** នៅពេលដែលលោកចេញទៅធ្វើការ គឺលោកធ្វើការលើផ្នែកអ្វីដែរ?

21 **ឆ៖** ខ្ញុំជាសាស្ត្រាចារ្យគណិតវិទ្យា សាស្ត្រាមធ្យមសិក្សាបឋមភូមិ។

22 [១៤:៣០:០០]

23 **ស៖** នៅពេលដែលលោកចាប់ផ្តើមអាជីពជាសាស្ត្រាចារ្យនោះ តើលោក ពេលនោះលោកមាន
24 អាយុប៉ុន្មានដែរ? លោកនៅចាំទេ?

25 **ឆ៖** មើល! ខ្ញុំជាប់បាក់ឧប ឆ្នាំ-- ២២ឆ្នាំ អាយុ២២ឆ្នាំ។ ដូច្នេះអាយុ២៣ ខ្ញុំចេញទៅបង្ហាត់។

1 **ស៖** បាទសូមអរគុណ។ សំណួរបន្តទៀតសួរថា តើលោកបានទទួលមនោគមន៍វិជ្ជានយោបាយ
2 របស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដំបូងគេ គឺនៅពេលណាដែរ? លោកនៅចាំទេ?

3 **ឆ៖** ខ្ញុំមានមនោសញ្ចេតនានឹងរបបកុម្មុយនីស្តយូរហើយ ដូចតាំងពីឆ្នាំ១៩៥៥ នៅពេលដែល
4 ដឹងដំណឹងថា ម៉ៅ សេទុង បានដោះស្រាយជីវភាពប្រជាជនក្រីក្រនៅប្រទេសចិនឱ្យមានហូបចុក។ ខ្ញុំ
5 មានបងប្អូនជីទួតមួយនៅទីនោះ។ ខ្ញុំ ក្រោយមក ដែលសំខាន់បំផុត ខ្ញុំចូលធ្វើបដិវត្តន៍មកពីជំនាន់១៩៦៤
6 ហ្នឹង មានចលនាបាចខិត្តប័ណ្ណមួយ ដើម្បីប្រកាសជូនប្រជាជនកម្ពុជាថា ឧត្តមសេនីយ៍ លន់ នល់ ធ្វើរដ្ឋ
7 ប្រហារ ដល់ពេលនឹងបានចាប់អ្នកបាចខិត្តប័ណ្ណជាង១០នាក់។ ខ្ញុំដែលមានមនោសញ្ចេតនានឹង
8 ចលនាបដិវត្តន៍ ក៏សម្រេចចិត្តចូលធ្វើបដិវត្តន៍ ព្រោះមិនចង់សង់សុខតទៅទៀត។ ដូច្នេះខ្ញុំចូលធ្វើបដិវត្តន៍
9 នៅរវាងខែ១០ ឆ្នាំ១៩៦៤។

10 [១៤:៣១:៥៨]

11 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ តើអ្នកណាដែលជាអ្នកណែនាំលោកឱ្យទទួលស្គាល់នូវមនោគមន៍
12 វិជ្ជាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានេះ? ហើយសូមលោកជួយរៀបរាប់អំពីកាលៈទេសៈទាំងនេះផង?

13 **ឆ៖** អ្នកដែលខ្ញុំជួបដំបូង គឺមេខ្ញុំតែម្តង គឺលោកគ្រូ សុន សេន។ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនទាន់ជាប់បាក់ឌុប ខ្ញុំ
14 ជម្រាបគាត់ថា ខ្ញុំអត់ទាន់ចូលរួមទេ។ រួចគាត់អញ្ជើញទៅព្រៃបាត់ទៅ ខ្ញុំជួបជាមួយនឹងក្មេងៗនៅខាង
15 ក្រោមទេ។ គឺតាមរយៈ កង សារ៉ន បន្ទាប់មកបាន ឆាយ គឹមហិ ហៅ ហុក។

16 **ស៖** តើលោកមានៗការសម្រេចចិត្តចូលក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា មានមូលហេតុអ្វីថែមពីលើ
17 ហ្នឹងទៀតដែរទេ?

18 **ឆ៖** ខ្ញុំសម្រេចចិត្តចូលធ្វើបដិវត្តន៍នៅក្នុងខែ១០ ឆ្នាំ១៩៦៤ ហើយបានរៀនសូត្រ។ ទិញ
19 សៀវភៅចម្រើនយកទៅរៀន មានឯកសារបោះ ជាស្នាដៃរបស់ ម៉ៅ សេទុង ខ្លះ ហើយនិងសៀវភៅ
20 ប្រលោមលោកខ្លះ។ ដល់នៅឆ្នាំ១៩៦៧ រវាងខែកក្កដា នេះ ខ្ញុំបានទៅរៀនសូត្រសម្ងាត់ វគ្គសម្ងាត់នៅផ្លូវ
21 លេខ១៦៣ ហ្វូសធុរាទទួលទំពូងបន្តិចទៅ។ ប្រហែលជាពីរខែ បានៗបក្សសម្រេចបញ្ជូលខ្ញុំជាបក្សជន
22 ហើយនិងបញ្ជូនខ្ញុំទៅជនបទ។

23 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ទាក់ទងទៅនឹងសកម្មភាពនយោបាយរបស់លោកនៅក្នុងបក្សកុម្មុយ
24 នីស្តកម្ពុជាហ្នឹង តើលោកបានទទួល ពេលនោះហ្នឹង តើលោកមានទទួលផលវិបាកអ្វីខ្លះ? ដូចជាមានការ
25 ចាប់ខ្លួន ឬក៏អ្វីពេលនឹងដែរឬទេបាទ ?

1 **ឆ៖** នៅឆ្នាំ១៩៦៧ នេះ វាមានបញ្ហាពីរ។ បញ្ហាទីមួយគឺ បក្សត្រូវកសាងមូលដ្ឋានឈ្នួលនៅ
2 ជនបទ។ បញ្ហាទីពីរ គឺពួកអនុធនដែលតស៊ូនៅទីក្រុងនេះ វាបែកមុខ។ ដូច្នេះឆ្នាំ១៩៦៧ហ្នឹង បក្ស
3 ជម្លៀសខ្ញុំ ក៏ដូចអនុធនផ្សេងទៀតទៅជនបទ ដើម្បីម្យ៉ាងការពារសុវត្ថិភាព តែម្យ៉ាងទៀតក៏ដើម្បីជួយ
4 កសាងមូលដ្ឋានឈ្នួល។ ខ្ញុំទៅដល់ចាប់ផ្តើមការងារនៅថ្ងៃ២៥ ធ្នូ ឆ្នាំ១៩៦៧។ ចាប់ផ្តើមធ្វើសន្និបាតបង្ក
5 បង្កើតសាខាមួយនៅស្រុកចម្ការលើ។

6 ទើបនឹងចប់សន្និបាតហើយ ខ្ញុំក៏ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃ២៥-- សូមទោស! ខ្ញុំក៏ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃ០៥
7 មករា ឆ្នាំ១៩៦៨។ ខ្ញុំឆ្លងកាត់ការជាប់ពន្ធនាគារនៅជំនាន់នោះ២៧ខែ។ រហូតដល់ថ្ងៃ០៣ មេសា
8 ឆ្នាំ១៩៧០ ទើបត្រូវបានដោះលែងទៅវិញ ដោយឧត្តមសេនីយ៍ លន់ នល់ ដែលគាត់ធ្វើរដ្ឋប្រហារ។

9 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ តើលោកនៅចាំទេថា ការដែលគេចាប់ខ្លួនលោកនៅសម័យនោះ តើ
10 លោកត្រូវជាប់ចោទពីបទអ្វីដែលពេលនឹង?

11 [១៤:៣៥:៤៨]

12 **ឆ៖** បើនិយាយជាភាសាសាមញ្ញ គេហៅថា “ខ្មែរក្រហម”។ ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងនេះដូចជាគេចោទ
13 ថា ស្តី? “ចូលជើងចូលដៃជាមួយនឹងបរទេស បំផ្លាញសេចក្តីសុខសាន្តក្នុងព្រះនគរ” អីអីចឹងទេ ខ្ញុំភ្លេច
14 ទៅហើយ។

15 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ចុះបន្ទាប់ពីការដោះលែងលោកចេញពីគុកនឹង តើលោកនៅតែចូល
16 រួមយ៉ាងសកម្មជាមួយនឹងបក្សកុម្មុយនីស្តដែល ឬក៏យ៉ាងណាដែរ?

17 **ឆ៖** ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា ខ្ញុំនៅតែចូលរួមសកម្ម។

18 **ស៖** តើលោកបានចូលក្នុងព្រៃ ដើម្បីតស៊ូអីជាមួយអ្នកណាអីដែរទេ?

19 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់លោកព្រះរាជអាជ្ញាបន្តិច។ ពីឆ្នាំណា? ឆ្នាំហុក-- ដែលក្រោយខ្ញុំចេញពីគុក
20 ហ៎ា? អរគុណ។ ក្រោយចេញពីគុក ខ្ញុំមកនៅកុដិលេខបី វត្តឧណ្ណាលោម ដែលជាទីស្នាក់អាស្រ័យរបស់
21 ខ្ញុំចាស់ពីមុនមក។ ពីថ្ងៃ-- ក្រោយពីចេញពីគុកបានមួយរយៈ ខ្ញុំមកនៅនឹងកុដិនឹង។ ដើរប្រមូលកម្លាំង
22 ដែលជាប់គុកទាំងប៉ុន្មាន ភ្ជាប់ខ្សែឡើងវិញ។ ដល់ថ្ងៃ១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧០ ទើបខ្ញុំបានចេញតាមផ្លូវ
23 ព្រែកប្រា ទៅដល់ភូមិថ្មដា ទៅនៅស្នាក់នឹង។ ពេលនឹង កន្លែងនឹងជាតំបន់ដោះ។

24 [១៤:៣៧:៤៥]

25 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ នៅពេលដែលលោកទៅភូមិព្រែកប្រានោះ តើលោកមានតួនាទីអ្វីដែរ

1 ពេលនឹង?

2 ឆ: ខ្ញុំទៅឆ្លងកាត់តាមព្រែកប្រា ចំពុះក្អែក ចុះទៅដល់ភូមិថ្មដា។ មិនទាន់-- នៅជាបក្សជន
3 ធម្មតា ក៏ប៉ុន្តែមិនទាន់មានការងារអីទេ។

4 ស: នៅពេលដែលលោកចេញទៅថ្មដានោះ តើលោកទៅជាមួយអ្នកណាខ្លះ? ពេលនឹងលោក
5 នៅចាំបានទេ?

6 ឆ: ជាមួយនឹងខ្សែពួកភ្នំពេញទាំងអស់។ មាន ប៉ុន្តែឥឡូវគ្នាស្លាប់ទៅហើយ មិត្ត ហួន គៀត,
7 សៅ ឆាន ហៅ ឆយ ហើយនិងផ្សេងៗទៀតជាច្រើនដែរទៅនឹង។

8 [១៤:៣៨:៥៨]

9 ស: បាទ សូមអរគុណ។ ចាប់តាំងពីពេលដែលលោកចេញទៅតស៊ូនៅទីនោះ រហូតមកដល់ខែ
10 មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥។ តើលោកធ្លាប់ដែលឃើញ ដែលជួបជាមួយនឹងដូចជា ប៉ុល ពត ឬក៏ នួន ជា, ខៀវ
11 សំផន, អៀង សារី អីដែរទេពេលនឹង?

12 ឆ: ខ្ញុំមិនដែលជួបទេ។ សូមនិយាយកាត់ទៅចុះ តាមសំណួររបស់លោកក៏កាត់ដែរ។ ខ្ញុំមិន
13 ដែលជួបទេ។ ប៉ុល ពត មិនទាំងដែលឮឈ្មោះផង បើ អៀង សារី ខ្ញុំធ្លាប់ឮឈ្មោះ ហើយបើ បងហែម
14 ខៀវ សំផន នេះ ខ្ញុំឮឈ្មោះ ហើយមានមនោសញ្ចេតនាទៅលើគាត់ថែមទៀតផង។

15 [១៤:៣៩:៥៤]

16 ស: បាទ អរគុណ។ នៅក្នុងអំឡុងពេលនោះ នៅពេលដែលលោកចេញទៅព្រៃតស៊ូហ្នឹង តើ
17 លោកបានដឹងអំពីយុទ្ធសាស្ត្រសង្គ្រាមរបស់កងទ័ពបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ជាមួយនឹងរបប លន់ នល់
18 ហ្នឹងដែរឬទេ?

19 ឆ: ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា ខ្ញុំបានជម្រាបលោកអំពីហើយ មុននឹងខ្ញុំទៅ
20 ជនបទ ខ្ញុំរៀនវគ្គសម្ងាត់ ដើម្បីបានចូលបក្ស។ ឯកសារដែលខ្ញុំរៀនពេលនោះ មានលក្ខន្តិកៈបក្ស។ ប៉ុន្តែ
21 លក្ខន្តិកៈនឹង ជាលក្ខន្តិកៈឆ្នាំ១៩៦០។ ខ្ញុំបានរៀនអំពីមាតិកាយុទ្ធសាស្ត្រ និងមាតិកាយុទ្ធវិធីប្រមូល
22 កម្លាំងរណសិរ្ស និងឯកសារដែលរៀនហ្នឹង សុទ្ធតែឯកសារសម្ងាត់របស់បក្ស។ ហើយនិងទស្សនៈវណ្ណៈ
23 និងការតស៊ូវណ្ណៈ។ ឯកសារសតិអារម្មណ៍អង្គការវិន័យ។ នេះ ជាឯកសារបក្ស ក៏ប៉ុន្តែទន្ទឹមនឹងនេះ ដូច
24 ខ្ញុំបានជម្រាបលោកព្រះរាជអាជ្ញារួចមកហើយ ថាខ្ញុំចូលចិត្តមើលសៀវភៅរបស់ទ្រឹស្តីម៉ៅសេទុង។ ខ្ញុំ
25 បានមើលទ្រឹស្តីម៉ៅសេទុងមួយចំនួនដែរ អាហ្នឹង--។

1 **ស៖** តើលោកនៅពេលនឹង តើលោកបានដឹងយល់ដឹងអំពីយុទ្ធសាស្ត្រយោធាដែលរបស់បក្ស
2 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជាទាក់ទងជាមួយនឹងរបប លន់ នល់ អីទេកាលនឹង?

3 **ឆ៖** ជម្រាបលោកព្រះរាជអាជ្ញា។ ខ្ញុំបានជម្រាបអំពីហើយថា រឿងខែ មើល ឈប់!
4 រឿងខែកញ្ញា មានខិត្តប័ណ្ណមួយបាច។ ជូនដំណឹងប្រជាជន ជូនព័ត៌មានប្រជាជាតិ លន់ នល់ រៀបចំធ្វើ
5 រដ្ឋប្រហារ។ ហ្នឹង ខ្ញុំយល់ ក៏ប៉ុន្តែមុននោះ វាមានសភាពការណ៍ អង្គាល់ដែលខ្ញុំរៀននៅថ្នាក់គណិត
6 វិទ្យា។ វាមានរឿងយោធាកបាញ់សម្លាប់ កេណ្ឌីឌី នៅដាឡាស ថ្ងៃ២២ វិច្ឆិកា ១៩៦៤, ៦៤, ៦២១
7 វាមានព្រឹត្តិការណ៍រដ្ឋប្រហារនៅនៃ វៀតណាម ដែល ដួង វ៉ាន់មិញ ធ្វើយោធាក្រុមគ្រួសារ ដើរ
8 ឱញយៀម ខ្មែរខ្ចីអស់ ហើយដល់ក្រោយមក រៀន ខាន់ ធ្វើរដ្ឋប្រហារ ដួង វ៉ាន់មិញ ម្តងទៀត។
9 នេះជាបញ្ហានៅ វៀតណាម។ ដោយឡែក ខង ឡែ នៅឡាវ។ ខង ឡែ គាត់ពាក់សក្តិបីទេ ក៏ប៉ុន្តែ
10 គាត់ធ្វើរដ្ឋប្រហារបាន។ ឯកចំណែកនៅថៃ ក៏វាមានរឿង សារិក ថាណាវ៉ាត់ នាយករដ្ឋមន្ត្រី។ សេនា
11 ប្រមុខ សារិក ថាណាវ៉ាត់ នឹង នាយករដ្ឋមន្ត្រីក៏ស្លាប់។ នៅពេលហ្នឹងហើយ ដែលសិស្ស និស្សិតនៅ
12 ភ្នំពេញ គេគិតថា អាមេរិកាំងប្តូរសេះ។ ហើយសភាពការណ៍នៅពេលនោះទៀត សុំអាត្ម ចាប់កំណើត
13 នៅឆ្នាំ១៩៥៤ ដូចជាខែសីហា ដូចថ្ងៃ៨ ខែសីហា។ ខ្ញុំចូលមកហ្នឹង ដល់ភ្នំពេញឆ្នាំ៦២ សកម្មភាព
14 របស់បេសកកម្មជំនួយយោធាអាមេរិកាំងស្ងាត់ហើយ ក៏ប៉ុន្តែនៅតែដំណឹងអំពីសកម្មភាពរបស់ពួក
15 អ៊ុយ.អេស.ស្តាក់ គឺបេសកកម្មជំនួយយោធាហ្នឹង ហើយនិងពួកក្មេងជ្រើមពីរក្រុម។ ពួកស្ទូឡិចកង់ស
16 ហើយនិងពួកផ្កាយព្រឹក។ ពួកនេះ គ្មានតួនាទីធ្វើយោធាអ្នកចម្រើន ហើយនិងមន្ត្រីស្នូតត្រង់ស្នេហាជាតិ
17 ទេ។ គ្រាន់តែមានតួនាទីរំខានចរាចររបស់ពួកអ្នកស្នេហាជាតិ ពួកអតីតតស៊ូ ពួកគណបក្សប្រជាជន
18 និយាយឱ្យចំទៅ។ហ្នឹងមាន ដូច្នោះ សភាពការណ៍ទាំងអស់ហ្នឹង ធ្វើឱ្យចេះតែយល់។ ដូច្នោះ ទន្ទឹមនេះ
19 វាមានព្រឹត្តិការណ៍ សម សារី បែកមុខ គេចទៅបរទេសបាត់។ វាមានព្រឹត្តិការណ៍ ដាប ឈ្នួន។
20 វាមានព្រឹត្តិការណ៍ ឡាបាត់ បែកណា ឡាបាត់ (Bernard LABAT) ហើយនិង សុងសាក់ ជានិត
21 បំផ្លាញថវិកាជាតិ។

22 [១៤:៤៥:០០]

23 ហើយនិងវាមានព្រឹត្តិការណ៍ឈ្មោះ ជាម វិញតុង ធ្វើគ្រាប់បែកប្លាស់ស្ទីកចូលព្រះបរមរាជវាំង
24 ប្រាថ្នាធ្វើយោធាព្រះមហាក្សត្រទាំងពីរព្រះអង្គ ក៏ប៉ុន្តែគាប់ជួនព្រះអង្គពេលនោះ មកទទួលភ្ញៀវបាត់មក
25 ត្រូវទៅស្តាប់តែព្រះអង្គម្ចាស់នរោត្តម មយវ៉ន។ ព្រឹត្តិការណ៍ទាំងអស់នេះ ធ្វើឱ្យអ្នកស្នេហាជាតិយល់

1 បញ្ហាកាន់តែច្បាស់។ នេះអំពីបញ្ហាព្រឹត្តិការណ៍សភាពការណ៍នយោបាយនៅពេលនឹង។
 2 ហ្នឹងហើយដែលជំរុញឱ្យអនុធនមួយចំនួនមានទឹកចិត្តស្នេហាជាតិ។ សុខចិត្តឃើញគេចាប់អ្នក
 3 បាចខិត្តប័ណ្ណ ខ្លួនឯងក៏សម្រុកចូលទៅធ្វើបដិវត្តន៍ ដោយគិតថាមិនដឹងជានៅសំងំសុខដល់ណា។ នេះ
 4 ព្រឹត្តិការណ៍ហ្នឹង។ ដូច្នោះនៅឆ្នាំ១៩៦៦ លោកព្រះរាជអាជ្ញាប្រហែលជាចាំហើយ រដ្ឋសភា នីតិកាល
 5 ១៩៦៦-៧០ របស់ លន់ នល់ កើតឡើង។ កម្លាំងរបស់ព្រឹទ្ធសភា-- រដ្ឋសភាជំនាន់នឹង ជាកម្លាំង លន់
 6 លន់ សុទ្ធសាធ។ សុំនិយាយ សុទ្ធសាធនេះអីចុះ លើកលែងតែជនចម្រើនបីនាក់ទេ គឺលោក ខៀវ សំផន
 7 នេះមួយ, ហ៊ុយ យន់ ពីរ, ហ៊ុយ នីម បី។ ក្រៅពីនោះមានកម្លាំងកណ្តាលម្នាក់ពីរ ដូចជា កៅ សាន
 8 នេះជាដើម។ ក្រៅពីនោះសុទ្ធតែកម្លាំងរបស់ពួក លន់ នល់។

9 [១៤:៤៦:២៨]

10 ដូច្នោះសភាពការណ៍អស់ហ្នឹង ដែលនាំឱ្យយើងយល់ឃើញថា រដ្ឋប្រហារជិតកើតហើយ។ ពេល
 11 នឹង ដល់ លន់ នល់ គាត់កសាងរដ្ឋប្រហារដំបូង-- អំសូមទោស រដ្ឋាភិបាលដំបូងរបស់គាត់ ឆ្នាំ១៩៦៦
 12 គាត់ចាប់ផ្តើមកាន់កាប់ជនបទយកទៅឱ្យយោធា ដែលល្បីទូទាំងសកលលោកថា លន់ នល់ គាត់ភាគ
 13 ត្បាតកសិករតាមរូបភាពទំនាស់ដីធ្លី តែតាមពិតយើងវិភាគតាមទស្សនៈសង្គ្រាម គឺ លន់ នល់ គាត់
 14 ឈានទៅកាន់កាប់ជនបទដោយយោធា។

15 បក្សពលករកម្ពុជាអង្គាល់នោះនៅឈ្មោះ បក្សពលករកម្ពុជានៅឡើយទេ។ កម្លាំងកងឈ្នួបនៅ
 16 ខ្សោយ សម្រេចឱ្យកសិករ ហើយនិងកងឈ្នួបគេចមុខសឹក។ តាមពាក្យស្លោកខ្មែរថា “កុំរាំងមុខដឹង កុំ
 17 ទទឹងមុខសឹក”។ កសិករខ្មែរនៅខាងសំឡូត រត់ឡើងភ្នំវ៉ៃចាប់ ពេលនឹង លន់ នល់ ក៏ត្រូវបង្ខំឱ្យរំសាយ
 18 រដ្ឋាភិបាល១៩៦៦ របស់គាត់ទៅ។ ក៏ប៉ុន្តែ លន់ នល់ គាត់ចាប់ផ្តើមបង្រ្កាប ពេលនឹងខ្ញុំរៀនវគ្គសម្ងាត់
 19 ហ្នឹង ប្រធានសាខារបស់ខ្ញុំ ឆាយ គីមហ៊ី ណែនាំ ថាយើងមិនទាន់ចាប់ផ្តើមសង្គ្រាមប្រជាជនទេ បើសិន
 20 ជាចាប់ផ្តើមកម្លាំងយើងនៅរាត់រាយ ត្រូវ លន់ នល់ គាត់បង្រ្កាប។ ដូច្នោះយើងរង់ចាំបន្តិចទៀត កសាង
 21 មូលដ្ឋានឈ្នួបសិន។ នៅពេលហ្នឹងហើយ ដូចខ្ញុំបានជម្រាបលោកសហព្រះរាជអាជ្ញាអីចឹង ដែលគេ
 22 បញ្ជូនបញ្ហាជន ដែលបែកមុខចេញពីទីក្រុងទៅនៅជនបទ ដើម្បីជួយកសាងមូលដ្ឋានឈ្នួប ហើយនិង
 23 ដើម្បីការពារសុវត្ថិភាពផង។

24 [១៤:៤៨:១៧]

25 ដូច្នោះ សភាពការណ៍វាទៅអីចឹង។ នៅពេលដែលកងឈ្នួបកសាងបានគ្រប់គ្រាន់ហើយ ថ្ងៃ១៨

1 មករា ឆ្នាំ១៩៦៨ ទើបបក្សសម្រេចវែបុស្តីបាយដំរាំ បុស្តីជីវពលនៅបាយដំរាំ ទុកជាការបើកឆាកធ្វើ
 2 សង្គ្រាមប្រជាជន។ ឯចំណែកទ្រឹស្តីសង្គ្រាមប្រជាជន ខ្ញុំសូមនិយាយ ថាខ្ញុំអត់ទាន់ដែលបានឃើញទេ
 3 រហូតដល់ខែ១២ ដែលខ្ញុំទៅនៅខាងស្អាង កោះធំ កៀនស្វាយនេះ ទើបឃើញទ្រឹស្តីឯកសារមួយ ដែល
 4 ប៉ុល ពត គាត់សរសេរ “សង្គ្រាមប្រជាជនរបស់បក្ស”។ ហើយឯកសារមួយទៀត “យុទ្ធវិធីសង្គ្រាម
 5 ល្អប”។ ហើយឯកសារមួយទៀតឈ្មោះថា នៃ “គោលនយោបាយមួយចំនួនរបស់បក្ស”។ ហើយ
 6 ឯកសារមួយទៀត សាមញ្ញខ្លី ក៏ប៉ុន្តែមានន័យខាងវណ្ណៈជ្រៅដែរ “សីលធម៌បដិវត្តន៍”។ ហ្នឹងខ្ញុំសូម
 7 បញ្ចប់ពីរឿងកាលដែលបានរៀនសូត្រ ហើយចេះដឹង យល់ដឹងពីបញ្ហានេះ។

8 [១៤:៤៩:១៩]

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

10 មុននឹងបន្ត សូមរំលឹកសាក្សី សុំការផ្តល់សក្ខីកម្មឱ្យបានយឺតជាងអម្បាញ់មិញបន្តិច ពីព្រោះការ
 11 បកប្រែមានបញ្ហាបកមិនទាន់។

12 **សួរដោយលោក សេង ប៊ុនហាង៖**

13 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ អម្បាញ់មិញលោកបាននិយាយថា មានមូលដ្ឋានកងឈ្នួប មានការ
 14 បង្កើត តើលោកដឹងថា ពេលនឹងខាងណាខ្លះជាអ្នកដឹកនាំនៅក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់នោះដែរទេ?

15 [១៤:៥០:០៣]

16 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមជម្រាបលោកសហព្រះរាជអាជ្ញា ខ្ញុំកាន់ការនៅខាងចម្ការលើបានតែប៉ុន្មានថ្ងៃទេ
 17 ពីថ្ងៃ២៥ ធ្នូ ១៩៦៧ ដល់ថ្ងៃ៥ មករា ឆ្នាំ១៩៦៨ ខ្ញុំត្រូវគេចាប់។ ដូច្នោះ ខ្ញុំអត់ទាន់ស្គាល់អីទេ។ ហើយអ្នក
 18 ដែលនៅជាប់មេខ្ញុំ ជាប់អង្គាល់ហ្នឹងគឺ កែ វិន ៗ ហៅ កែ ពក។

19 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ខ្ញុំបន្តមកសំណួរផ្សេងទៀត ចង់ដឹងថាតើលោកធ្លាប់មានបានធ្វើជា
 20 ធ្វើការនៅមន្ទីរសន្តិសុខរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តណាមួយដែរទេ នៅពេលបន្ទាប់មកពីនោះ?

21 **ឆ៖** មកដល់ភូមិភាគនិរតី ឆ្នាំ១៩៧១ ថ្ងៃ២០ កក្កដា ខាងភូមិភាគពិសេសដែលទើបនឹងចាត់
 22 តាំង ភូមិភាគពិសេសហ្នឹង ក៏ទើបហ្នឹងចាត់តាំងដែរ បានប្រគល់នាទីឱ្យខ្ញុំធ្វើជាប្រធានមន្ទីរ១៣។
 23 មន្ទីរ១៣ហ្នឹង គឺមន្ទីរសន្តិសុខ ឬក៏មន្ទីរនគរបាលភូមិភាគពិសេស។ ចាប់តាំងពីថ្ងៃ២០, ២១ កក្កដា
 24 ខ្ញុំកាន់ការងារខាងហ្នឹងរហូតមក។

25 **ស៖** តើលោកនៅចាំដែរទេថាមន្ទីរ១៣ហ្នឹងមានទីតាំងនៅកន្លែងណាដែរ?

1 **ឆ៖** មន្ទីរ១៣ហ្នឹង មានផ្លាស់ប្តូរទឹកនៃខ្លះដែរ។ ដំបូងនៅភូមិមួយ ខ្ញុំមិនដឹងបានសួរប្រជាជន
2 ផង ភូមិហ្នឹងគេហៅភូមិអី។ ប៉ុន្តែនៅជិតភូមិនៃ! ភូមិតាមផ្លូវហ្នឹង គឺភូមិថ្មគុប។ តាមឯកសារដែល
3 ប្រុងស្ងួរ បីហ្សូ សរសេរថាអាភូមិហ្នឹង គេហៅភូមិអន្លង់វែង ឬស្តី។ ប៉ុន្តែអាភូមិតាមផ្លូវដែលប្រជាជន
4 នៅ គឺគេហៅភូមិថ្មគុប ឃុំអមលាំង ស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ។ រួចដល់ពីហ្នឹងទៅវាអត់ទឹក ហើយខ្ញុំក៏គិត
5 ថាទុកពួកហ្នឹងឱ្យរស់រានមានជីវិតធ្វើស្រែ។ ខ្ញុំក៏ផ្លាស់ចេញពីភូមិនេះទៅនៅជើងភ្នំពិស ត្រង់ម្នាក់នឹង
6 មួយ គេហៅថា ទួលស្វាយមាស ហើយនិងតាលាវ ហែកដីស្រែនៅនឹង។

7 [១៤:៥២:៥៧]

8 ពេលហ្នឹងហើយ ដែលមានការវែកកែរតំឡា់១៩៧៣។ ខ្ញុំក៏សុំឱ្យ រន វេត គាត់រំសាយដាក់ទោស
9 លើខ្ញុំ ដាក់អនុវត្តវិន័យលើខ្ញុំ តែគាត់មិនព្រម ដល់ក្រោយមក ខ្ញុំមកនៅនឹងត្រង់ភូមិគេហៅថា នៃ ភូមិ
10 ត្រពាំងច្រាប រហូតមកដល់១៧ មេសា ៧៥។ តាមពិតដល់រហូត ដល់ថ្ងៃ៣០ មេសា ៧៥ ទើបមេ
11 បញ្ជូននេះទៅ។

12 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ក្នុងការដែលលោកទទួលនាទីជាប្រធាន មន្ទីរសន្តិសុខ១៣ហ្នឹង តើ
13 អ្នកណាជាអ្នកតែងតាំងលោកឱ្យកាន់ការងារនេះ?

14 **ឆ៖** រន វេត លេខាភូមិភាគពិសេស។

15 **ស៖** តើលោកស្ម័គ្រចិត្តទទួលយកតួនាទីនេះ អីចឹងដែរ?

16 **ឆ៖** មិនស្ម័គ្រ។ ធម្មតាទេ ខ្ញុំមិនស្ម័គ្រទេ ប៉ុន្តែប្រកែក វាមិនបាន ភារកិច្ចតែបក្សតម្រូវហើយ
17 ត្រូវតែទទួល។ នេះជារឿងសាមញ្ញនៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ក៏ដូចជាបក្សណាដែរ។ បក្សវណ្ណៈ
18 អធន គឺអីចឹង។

19 [១៤:៥៤:១៧]

20 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ សូមលោកជួយរៀបរាប់អំពីមន្ទីរសន្តិសុខនេះបន្តិច ថាតើវាមាន
21 មុខងារធ្វើអ្វីខ្លះ ហើយបាទ ?

22 **ឆ៖** មន្ទីរសន្តិសុខ ឬក៏មន្ទីរនគរបាល អង្គាល់ណោះ នៅហោរនគរបាលទេ។ វាមានភារកិច្ច
23 ទទួលមនុស្សដែលកងទ័ព វាធ្វើពីសមរម្យមកដែលគេចោទថាគិញ យកមកសួរចម្លើយហើយកម្ទេច។
24 ឱ្យតែចូលតំបន់រំដោះត្រូវចាត់ទុកថាជាខ្មាំង ថាជាគិញ ហើយកម្ទេច។ ក៏ប៉ុន្តែក្នុងការអនុវត្តជាក់ស្តែង
25 ខ្ញុំវាមានការស្នាក់ស្នើរ មិនអស់មិនហើយ ហ្នឹងហើយបានជាខំទុកមនុស្សបានប្រហែលជា៣០-៤០នាក់

1 យកទៅ-- ខំរៀបចំហែកដីស្រែថ្មីនៅខាងតាលារនាំឱ្យកើតមានការវែករាត់។ នៅពេលនោះហើយដែល
2 អ៊ុង ជឿន គាត់-- អ៊ុង ជឿន តាម៉ុក គាត់ៗជួបខ្ញុំ គាត់ថាមិត្ត ខុច ត្រូវដាច់ខាតនោះជាមួយគ្នា។
3 ក្នុងសម័យតស៊ូ ដែលហៅថាសម័យតស៊ូ គឺសម័យឥស្សរៈ សម័យ សឹង ង៉ុកមិញ នោះ។ មកពីមិនដាច់
4 ខាតហ្នឹងហើយបានជាយូរៗបាត់បង់ដីដោះម្តងម្តុំ ដូច្នោះមិត្តត្រូវដាច់ខាត។ នៅពេលនឹង ខ្ញុំក៏ទាមទារ
5 រន វេត ឱ្យចែកមន្ទីរម-១៣ ហ្នឹងជាពីរ។ មន្ទីរម-១៣(ក) នៅខាងក្រោយ ខ្ញុំទទួលផ្ទាល់ ហើយមន្ទីរម-
6 ១៣(ខ) នៅខាងមុខ មិត្ត ស៊ី ទទួល ប៉ុន្តែខ្ញុំនៅតែក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្ញុំដែលទេ។

7 [១៤:៥៦:១៣]

8 ពួកមន្ទីរម-១៣(ខ)ហ្នឹង សម្រាប់តែទទួលមនុស្សដែលត្រឹមតែម៉ាសង្ស័យៗ ហើយដោះលែង
9 ទៅវិញ។ ភាគច្រើនគឺត្រូវដោះលែង យូរៗបានបញ្ជូនទៅម-១៣(ខ) ខាងលើសម្រេចឱ្យបញ្ជូនទៅ ម-
10 ១៣(ក)ម្តង។ នេះប្រវត្តិនៃការរៀបចំហ្នឹង។

11 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ លោកបានជម្រាបជូនអង្គសវនាការអម្បាញ់មិញហើយថា--

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

13 អញ្ជើញលោកស្រីមេធាវី!

14 **លោកស្រី អង់តា ហ្គីសសេ៖**

15 លោកប្រធាន! ខ្ញុំសូមអភ័យទោសដែលបានកាន់ផ្តាច់ការសួរសំណួររបស់លោកសាក្សីនេះ
16 ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំគិតថា លោកសាក្សីនិយាយលឿនណាស់ ហើយលោកប្រធានក៏បានជម្រាបអម្បាញ់មិញដែរ។
17 ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងការបកប្រែភាសាបារាំងនោះ គឺថាមានបាត់ខ្លឹមសារច្រើន។ អ៊ីចឹងបើសិនជាសាក្សី
18 អាចព្យាយាមនិយាយឱ្យបានយឺតជាងនេះ ធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីកុំឱ្យយើងបាត់ខ្លឹមសារនូវអ្វីដែលគាត់បាន
19 និយាយ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

20 [១៤:៥៧:០០]

21 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

22 បាទ អរគុណច្រើននូវការរំលឹកនេះ ហើយសូមរំលឹកជាថ្មីម្តងទៀតដល់សាក្សី សូមសម្រួលនូវការ
23 ពន្យល់នូវការដែលផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់លោក ដើម្បីឱ្យការបកប្រែភាសាទៅជាភាសាផ្សេងៗ ដែលប្រើ
24 ប្រាស់នៅទីនេះបានប្រព្រឹត្តទៅបានល្អ ហើយបានយល់ដឹងទាំងអស់គ្នានូវខ្លឹមសារ នូវសក្ខីកម្មដែល
25 លោកបានផ្តល់។

1 ហើយឥឡូវនេះក៏ដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាកដែរហើយ ហើយអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាក
2 ដប់ប្រាំនាទី ចាប់ពីពេលនេះទៅរហូតដល់ម៉ោងបួន-- អំ! ម៉ោងបី ដប់ប្រាំនាទី សូមអញ្ជើញចូលវិញ
3 ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។ ហើយមន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការជួយសម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាក
4 សមរម្យសម្រាប់សាក្សី ហើយនិងអនុរក្សការពារសាក្សីនៅក្នុងអំឡុងពេលសម្រាកផង ហើយនិងឱ្យ
5 នាំគាត់មកកាន់អាសនៈកន្លែងដែលគាត់ផ្តល់សក្ខីកម្មនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ឱ្យបានមុនអង្គជំនុំជម្រះ
6 ចូលមកកាន់អាសនៈរបស់ខ្លួន។

7 សម្រាកចុះ!

9 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:៥៨ នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:២២ នាទី)

10 [១៥:២២:២០]

11 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

12 អង្គុយចុះ!

13 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយនិងប្រគល់វេទិកាជូនទៅ
14 តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីបន្តការតាំងសំណួរចំពោះសាក្សីរូបនេះ។ ហើយសូមរំលឹកឡើងវិញម្តង
15 ទៀតថា សូមនិយាយឱ្យបានយឺតជាងមុនបន្តិច លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ដើម្បីសម្រួលដល់ការបកប្រែ
16 ភាសា ដើម្បីឱ្យកិច្ចពិភាក្សារបស់យើងនេះ គឺមានតម្លៃដោយសារមូលហេតុភាគីទាំងអស់ត្រូវតែស្តាប់
17 បាននូវខ្លឹមសារទាំងអស់គ្នា។ ហើយអរគុណទុកជាមុននូវកិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់លោក។

18 សូមអញ្ជើញ លោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា!

19 **លោក សេង ប៊ុនហាង៖**

20 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

21 **សួរដោយលោក សេង ប៊ុនហាង៖**

22 ស៖ លោកកាំង ហ្គេកអ៊ាវ មុនហ្នឹងយើងបានពិភាក្សាគ្នាអំពីមន្ទីរនគរបាល-១៣។ ឥឡូវសូម
23 ទុកបន្តិច ហើយខ្ញុំចូលមកសំណួរនេះថា នៅពេលដែលលោកចេញទៅធ្វើការតស៊ូនៅ-- ចាប់ពីខែ
24 សីហា ឆ្នាំ១៩៧០ ទៅតំបន់រំដោះនោះ រហូតមកដល់លោកធ្វើការងារនៅមន្ទីរនគរបាល-១៣ ហ្នឹង តើ
25 ពេលនោះលោកធ្វើអ្វីខ្លះដែរកាលនឹង?

1 [១៥:២៣:៥១]

2 **លោក កាំង ហ្កេកស៊ីវ៖**

3 **ឆ៖** អរគុណលោកព្រះរាជអាជ្ញា ដែលបានលើកបញ្ហានេះ។ ខ្ញុំក៏ចង់បញ្ជាក់បញ្ហានេះដែរ។
 4 ដែលហៅថាតំបន់២៥នេះ គឺរួមស្រុកបួន ស្រុក កោះធំ លើកដែក និងកៀនស្វាយ។ ខាងអង្គការខ្មែរនេះ
 5 ហៅតំបន់២៥ ក៏ប៉ុន្តែពួកវៀតណាម កងទ័ពវៀតណាមដែលគេមកពីខេត្តអាងយ៉ាងហ្នឹង គេដាក់ឈ្មោះ
 6 តំបន់នេះថា តំបន់៦២។ តំបន់នេះមុនដំបូងគឺពួកកងទ័ពរបស់ភាគខាងត្បូងវៀតណាមទេគេមករំដោះ។
 7 គេដាក់ថាតំបន់៦២ គេកសាងរដ្ឋអំណាចឆ្លងមួយនៅហ្នឹង។ រដ្ឋអំណាចនេះ ជាជួរអំណាចរបស់បក្ស
 8 វៀតណាមខេត្តអាងយ៉ាង។ ប៉ុន្តែមានរូបភាពជាខ្មែរ កម្មាភិបាលគណៈតំបន់វៀតណាម តែប្រែ
 9 ឈ្មោះជាខ្មែរ។ “ហាយថាយ” គាត់ប្រែឈ្មោះមកថា ទេព ផាន ហើយកម្មាភិបាលស្រុកក៏ប្រែឈ្មោះ
 10 មក។ នេះបញ្ហាមួយ។ បញ្ហាមួយទៀត កងទ័ពខ្មែរដែលខាងខេត្តអាងយ៉ាងគេកសាងបានគ្រប់គ្រង
 11 ដោយគណៈបញ្ជាការអនុសេនាធំវៀតណាម។ មួយស្រុកមានមួយអនុសេនាធំ។ ឯចំណែកជ័យភណ្ណ
 12 យុទ្ធភណ្ណដែលគេដឹកយកទៅស្រុកគេអស់។ ហ្នឹងជ័យភណ្ណ យុទ្ធភណ្ណជាប់ស្រុកវៀតណាម។
 13 លុយពន្ធដារដែលប្រមូលបាន ក៏ជាប់ស្រុកវៀតណាម។ ដោយកន្លែងខាងតំបន់២៥ នេះ ជាតំបន់មាន
 14 វៀតណាមអាចប្រមូលលុយពន្ធដារបានច្រើន វៀតណាមគេចកុករហូតដល់ខែធ្នូ ១៩៧០ ទើបផ្ទេររដ្ឋ
 15 អំណាចមកឱ្យអង្គការខ្មែរ ទើបមានអង្គការខ្មែរចាត់តាំងឡើងនៅតំបន់២៥ នេះ។

16 [១៥:២៦:១៣]

17 នៅពេលដែលវៀតណាមនៅគ្រប់គ្រងតំបន់នេះ ខ្ញុំហើយនិងខ្សែទៅពីភ្នំពេញអត់មានការងារអី
 18 ទេ។ ខាងវៀតណាមនេះ គេចាប់មិត្ត ឆយ, សៅ ឆាន ហៅ ឆយ ហៅ សុវណ្ណ នេះដាក់ឃុំឃាំង។ ចាប់
 19 មិត្ត ហួន គៀត ហៅ កែវ សម្បត្តិ នេះដាក់ឃុំឃាំង។ ដល់ខែ១២ ទើបបានផ្លាស់ប្តូរអីចឹងទៅ មានការ
 20 រៀបចំរដ្ឋអំណាចខ្មែរ។ នៅពេលនេះ ក៏មានការខុសគ្នារវាងខ្មែរដែរ។ ខ្សែរបស់ សុខ ប៊ុតចំរើន ហើយ
 21 និងខ្សែទៅពីក្រុងនេះ វាមិនត្រូវគ្នា។ ខ្ញុំក៏នៅតែអត់ការងារធ្វើដែលតទៅទៀត។ ប៉ុន្តែដល់ក្រោយមកខ្ញុំ
 22 ត្រូវគេហៅទៅបង្រៀនឯកសារសង្គ្រាមប្រជាជននៅក្នុងកងទ័ព។ កងទ័ពដែលប្រមូលបានខាងអង្គការ
 23 ខ្មែរបានប្រមូលបាននេះ ខ្ញុំជាអ្នកបង្រៀន។ ឯកសារដូចបានជម្រាបសហព្រះរាជអាជ្ញាហើយ គឺ
 24 សង្គ្រាមប្រជាជន យុទ្ធវិធីសង្គ្រាមឈ្លប សីលធម៌បដិវត្តន៍ ហើយនិងគោលនយោបាយមួយចំនួនរបស់
 25 បក្ស។

1 ដល់ខែប្រាំ ខ្ញុំមើលទៅមានលទ្ធភាពទាក់ទងជាមួយនឹងនាយសេនាធិការ ប្រធានសេនាធិការ
 2 កងទ័ពតំបន់២៥ នេះបាន ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតគេមកពីខាងភូមិភាគនិរតី មករកមេចាស់របស់ខ្ញុំអង្គាល់នៅ
 3 ភ្នំពេញនោះ គឺ រន វេត។ ខ្ញុំក៏មកៗ។ ដូច្នេះនិយាយមួយម៉ាត់នៅតំបន់២៥ នេះ ខ្ញុំស្ថិតនៅជាមនុស្សដែល
 4 មិនមានការចាត់តាំងច្បាស់លាស់ទេ។ មកដល់២៥ នេះ -- មកដល់ខាងភូមិភាគនិរតីនេះ ជួបមេចាស់
 5 បានៗគាត់ចាត់តាំងជាប្រធាន ម-១៣ នេះ។ ដូច្នេះ ហើយបានរឿងរ៉ាវនៅតំបន់២៥ នេះ ខ្ញុំឃើញ ខ្ញុំដឹង
 6 ខ្ញុំបានច្បាស់គួរសម។

7 [១៥:២៨:៤១]

8 នេះសូមរាប់រៀបត្រួសៗតែប៉ុណ្ណោះជូនលោកសហព្រះរាជអាជ្ញា។
 9 ស៖ បាទ អរគុណ។ មុននឹងយើងសម្រាក មុនហ្នឹងបន្តិចយើងបានពិភាក្សាអំពីថា តើអ្នកណា
 10 ជាអ្នកតែងតាំងលោក? ហើយឥឡូវសំណួរខ្ញុំបន្តទៀតនេះ គឺ សួរថា ហេតុអ្វីបានជាគេជ្រើសរើសលោក
 11 ឱ្យទៅកាន់តួនាទីជាប្រធានមន្ទីរនគរបាល ១៣ នេះ?

12 ឆ៖ ខ្ញុំពិបាកឆ្លើយណាស់ ក៏ប៉ុន្តែគ្រាន់តែសូមបញ្ជាក់ថា សភាពការណ៍ពេលនោះ នៅខាងនិរតី
 13 ពួកអនុធនអត់ឱ្យកាន់កងទ័ព អត់ឱ្យកាន់រដ្ឋអំណាចមូលដ្ឋានជាស្រុក សូម្បីតែជាឃុំក៏មិនឱ្យកាន់ដែរ។
 14 មុននឹងបង្កើតភូមិភាគពិសេសនេះ តាម៉ុក គាត់ធ្វើបាបពួកអនុធនហ្នឹងច្រើនហើយ។ មានអនុធនម្នាក់--
 15 បួននាក់គឺ ខែក ប៉ែន, កែ គីមហួត, ជា ហួន ហើយនិង អ៊ឹម ឈឿន ត្រូវគាត់ដេញចេញ២៤ម៉ោង។
 16 ប៉ុល ពត សម្រួលឱ្យយកទៅដាក់ខាងពាយ័ព្យ។ អនុធនផ្សេងទៀត គាត់បញ្ឈប់រង្វើងចោល។ មានអនុ
 17 ធនម្នាក់ឈ្មោះ ងួន អេង វិស្វករអគ្គិសនី ខឹង តាម៉ុក ខ្លាំងណាស់ ធ្វើបាតុកម្មមិននិយាយ។ សួរស្តីក៏គាត់
 18 មិននិយាយ គាត់ថា គាត់គ្រុនៗ ដល់គ្រុនទៅវាឡប់-- វាលាប់ៗគ្រុនទៅ គាត់មិននិយាយ។ ដូច្នេះ
 19 ខ្លាំងណាស់ទំនាស់នៅពេលនឹង។ តាម៉ុក គាត់មានប្រសាសន៍ថា “ធ្វើស្រែស៊ីស្រូវ មើលសៀវភៅ
 20 ស៊ីក្រដាស”។ ឯចំណែកលេខាភាគកាលនឹងមិនមែន តាម៉ុក ទេ ម៉ា ម៉ង់។ ម៉ា ម៉ង់ គាត់មាន
 21 ប្រសាសន៍ថា “កសិករយើងប្រៀបបាននឹងស្មៅ ដុះល្អតែកន្លែងណាដែលគោវាអាចម៍”។ ឆ្នាំ១៩៦៨ ម៉ា
 22 ម៉ង់ ត្រូវគេធ្វើឃាតនៅលើកំពូលភ្នំឱវ៉ាល់ ពេទ្យចាក់ថ្នាំច្រឡំ។ ពេទ្យនឹងក្រោយមកក៏មិនរស់ទៀត។

23 [១៥:៣១:២៧]

24 ឆ្នាំនោះយើងនៅចាំបានថា ប៉ុល ពត ផ្សព្វផ្សាយឯកសារមួយឈ្មោះថា “សីលធម៌បដិវត្តន៍”។
 25 សីលធម៌បដិវត្តន៍ហ្នឹងមាន១២ “ខ” គាត់មាន១២ប្រការ។ ក៏ប៉ុន្តែក្នុងពេលនេះ ខ្ញុំសូមនិយាយតែប្រការ

1 មួយទេ គេថា “នៅកន្លែងណាត្រូវបម្រើប្រជាជនកម្ពុករ កសិករកន្លែងនោះ ឱ្យអស់ពីចិត្តពីផ្ទៃម”។ សូម
 2 បញ្ជាក់ថា ឯកសារនេះបដិវត្តន៍នេះ ខាងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាដូចមិនៗបានបង្ហាញឱ្យខ្ញុំ
 3 អធិប្បាយទេ អាចយើងគ្មានផងក៏មិនដឹង។ ប៉ុន្តែអាចរកឯកសារសីលធម៌បដិវត្តន៍នេះបាន នៅក្នុង
 4 សៀវភៅរបស់ ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៉ុងសូដ៍ (François Ponchaud) ។ ប៉ុងសូដ៍ គាត់បកប្រែសីលធម៌១២
 5 ប្រការនេះដាក់ក្នុងសៀវភៅគាត់។ ប៉ុន្តែគ្រាន់តែសូមជូនជាការសង្កេតបន្តិច ប៉ុងសូដ៍ យល់ច្រឡំពាក្យ
 6 ខ្មែរខុសមួយម៉ាត់ ក្នុងសីលធម៌១២ប្រការហ្នឹង គេដាក់ “ពលិកម្ម”ៗ គឺការលះបង់ រហូតដល់លះបង់
 7 ជីវិត ហើយទៅពលិកម្ម។ ប៉ុន្តែ ប៉ុងសូដ៍ គាត់យល់ថា អាហ្នឹង “ពលកម្ម” គឺធ្វើការងារដោយដៃជើង
 8 គាត់បក--

9 [១៥:៣២:៥១]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

11 ឌុចៗ! ឈប់សិន! កុំអាលសិន!
 12 សូមអញ្ជើញលោក កាណាវ៉ាស!

13 **លោក ម៉ែល កាណាវ៉ាស៖**

14 សូមអរគុណលោកប្រធាន សូមគោរពលោក លោកស្រីចៅក្រម អស់លោក លោកស្រីជា
 15 ទីគោរព។ សំណួរដែលបានសួរដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា គឺថាហេតុអ្វីបានជាលោកត្រូវបានគេតែងតាំង
 16 ជាប្រធានមន្ទីរ ក-១៣។ សាក្សីឆ្លើយថា គាត់មិនដឹងទេ។ ក្រោយមក គឺគាត់លើកឡើងអំពីអង្គហេតុ
 17 ដែលសំខាន់ ហើយមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរដែលបានលើកឡើង។

18 នៅពេលមួយសហព្រះរាជអាជ្ញាសុំពេលវេលាបន្ថែម ដើម្បីសួរសំណួរសម្រាប់ជនសាក្សីរូប
 19 នេះ។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើសាក្សីរូបនេះ អនុញ្ញាតឱ្យលើកឡើងចេះតែបន្តទៅ ទៅលើបញ្ហាដែលមិនពាក់ព័ន្ធ
 20 ទៅនឹងសំណួរនោះ វានឹងចំណាយពេលច្រើនណាស់ ដើម្បីទាញយកភស្តុតាង។

21 [១៥:៣៣:៥៦]

22 ខ្ញុំមានការព្រួយបារម្ភ ថានៅពេលដែលយើងធ្វើការតទល់ជាមួយនឹងសាក្សីរូបនេះ យើងខ្ញុំសូម
 23 ឱ្យគាត់ឆ្លើយចម្លើយត្រង់ៗ ចំៗតែម្តង អាចឱ្យខ្ញុំបន្តទៅមុខ។ ហើយនៅពេលនេះខ្ញុំមិនចង់ធ្វើការកាត់
 24 ចម្លើយរបស់សាក្សី និងការសួរសំណួររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញានោះទេ។ ហើយប្រសិនបើសហព្រះរាជ
 25 អាជ្ញា គាត់ចង់សួររូបបញ្ជាក់បំភ្លឺនោះ អាចសួរសំណួរបន្តបាន។ ដូច្នេះហើយអ្វីដែលសំខាន់នោះ គឺវាជា

1 ការអៀនខ្នាសអ្វីទេ ប្រសិនបើសហព្រះរាជអាជ្ញាអាចស្តាប់ទៅចម្លើយរបស់សាក្សី នៅពេលដែលសាក្សី
2 គាត់ឆ្លើយចាកចេញឆ្ងាយពីប្រធានបទ។ ជាពិសេសនោះ គឺថាសូមឱ្យចម្លើយនោះឆ្លើយទៅនឹងសំណួរ
3 ដែលបានសួរ។ សូមអរគុណ។

4 [១៥:៣៤:៤៣]

5 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

6 បាទ អរគុណនូវការសង្កេតរបស់មេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី។ ហើយសូមរំលឹកឡើង
7 វិញលោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ នៅក្នុងការផ្តល់សក្ខីកម្ម គឺលោកត្រូវមានកាតព្វកិច្ចក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹង
8 សំណួរ។ បានន័យថា ស្តាប់សំណួរឱ្យបាន ហើយឆ្លើយតបត្រឹមតែខ្លឹមសារសំណួរដែលភាគីហ្នឹងសួរតែ
9 ប៉ុណ្ណោះ។ លើកលែងតែ ភាគីដែលសួរហើយមានការជំទាស់ពីភាគីដទៃទៀតនោះ គឺអង្គជំនុំជម្រះនឹង
10 សម្រេចអំពីការជំទាស់នឹង ឬក៏ថាឱ្យលោកផ្តល់សក្ខីកម្មឆ្លើយតប ឬក៏មិនចាំបាច់ឆ្លើយតប។ នេះគឺជា
11 ការត្រឹមត្រូវ។ ដោយសារកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីប្រព្រឹត្តទៅ ទីមួយ គឺឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ ទីពីរ គឺឱ្យចំ
12 បញ្ហា បានន័យថា ឆ្លើយតបជាក់ច្បាស់ទៅនឹងសំណួរ។ ទីបី បញ្ហាមួយទៀត គឺតំណាងសហព្រះរាជ
13 អាជ្ញា គឺគប្បីប្រើប្រាស់នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការសួរដេញដោលហ្នឹង គឺកំហិតកំណត់នូវព្រំដែននៃការ
14 តាំងសំណួរ ដើម្បីធ្វើម៉េចឱ្យបានចម្លើយហ្នឹងជាក់ច្បាស់។ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងអង្គហេតុងាយយល់
15 ហើយងាយក្តាប់បានផង ហើយនិងបានសំខាន់ទៀតនឹង គឺកាត់បន្ថយពេលវេលា បានន័យថាសន្សំពេល
16 វេលាក្នុងការដេញដោលរឿងក្តីនេះ។ ទោះបីពេលវេលាកម្រិតណាក៏ដោយ ក៏យើងត្រូវតែប្រឹងប្រែង
17 ដើម្បីសន្សំពេលវេលានេះ ឱ្យបានលឿនហើយឆាប់រហ័សតាមដែលអាចធ្វើបាន។

18 សូមអញ្ជើញបន្តនូវសំណួរថ្មីទៀត លោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ!

19 [១៥:៣៦:២០]

20 **សួរដោយលោក សេង ប៊ុនយាង៖**

21 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ឥឡូវ ខ្ញុំបន្តសំណួរតទៅទៀត ថាតើហេតុអ្វីបានជាលោកទទួលយក
22 គួនាទីនៅ ម-១៣ នោះ? សូមលោកបញ្ជាក់ឡើងវិញ។

23 **លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ៖**

24 **ឆ៖** បាទ ។ បញ្ហាដែលខ្ញុំចង់ជម្រាប គឺបញ្ហាពីបរិបទនយោបាយនៅភូមិភាគនិរតី។ គេមិន
25 ចាត់តាំងអនុជន បញ្ហាជនឱ្យកាន់កងទ័ព ឱ្យកាន់គណៈកម្មាធិការមូលដ្ឋានជាស្រុក ជាភូមិ ជាឃុំ ទេ។

1 ហើយខ្ញុំខ្លាំងឆ្លៀតយកឱកាសថា បរិបទនយោបាយនៅទិភព គឺប្រកាន់អីចឹង។ អីចឹងហើយ បានៗគេមិន
 2 ចាត់តាំងខ្ញុំឱ្យធ្វើស្តី។ កងទ័ពគេមិនឱ្យធ្វើ មូលដ្ឋានគេមិនឱ្យធ្វើ គេឱ្យធ្វើនគរបាល។ ហើយមនុស្សដែល
 3 តាម្នាក់ ផ្តើរដើងចោលទាំងប៉ុន្មាននេះ ប៉ុល ពត ឱ្យ រន វេត យកមកប្រើជុំវិញមន្ទីរភូមិភាគ។ នេះ
 4 បរិបទនយោបាយដែលបង្ខំឱ្យបញ្ហាជនទាំងអស់ ធ្វើការងារមន្ទីរ។ ខ្ញុំមួយផង គេរុញទៅខាងនគរបាល។
 5 នេះ គឺចង់បញ្ជាក់អំពីបរិបទនយោបាយដែលខ្ញុំតម្រូវទៅចូលទៅធ្វើនៅក្នុងនឹង។ ដូច្នោះ ប្រកែកអត់រួចទេ
 6 ត្រូវតែធ្វើ។

7 [១៥:៣៨:០១]

8 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ចូលមកទាក់ទងទៅនឹងលោកបានឆ្លើយមុនហ្នឹងថា អ្នកដែលចាប់ខ្លួន
 9 មកមន្ទីរ ម-១៣ គឺសុទ្ធតែជាគិញ។ តើលោកអាចជម្រាបជូនអង្គសវនាការបានទេ ថាគិញនោះ ជា
 10 មនុស្សប្រភេទណា? មកពីណា?

11 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់បញ្ហានេះឱ្យច្បាស់។ មនុស្សដែលកងទ័ពគេបញ្ជូនពីមុខ តាមខ្សែរោងយាម
 12 មក មកឱ្យ ម-១៣ សួរចម្លើយ ហើយកម្ទេច។ ជាគោលការណ៍របស់បក្សជំនាន់នឹង ឱ្យតែចូលតំបន់
 13 រំដោះ អ្នកក្រកក់ដោយ អ្នកមានក៏ដោយ អ្នកមកទិញមានក៏ដោយ ក៏គេរុញមកឱ្យថាជាគិញ ហើយឱ្យ
 14 ម-១៣ សួរចម្លើយ ហើយកម្ទេច។ ដោយហេតុនេះហើយ បានខ្ញុំត្រូវមានទុកមនុស្សមួយចំនួន ដែលខ្ញុំ
 15 មិនយល់ថាជាគិញ។ មិនត្រឹមតែប៉ុន្មានទេ ខ្ញុំមានសំដោះលែងរួចប្រហែលជាប្រាំពីរនាក់ ប្រាំបីនាក់ បើ
 16 តាមខ្ញុំចាំ។ ហើយដល់ក្រោយមក សុំបំបែកមន្ទីរនេះជាពីរ។ ដូច្នោះ គោលការណ៍កំណត់អង្គាល់នឹង
 17 ដែលខ្ញុំមិនយល់ស្របជាមួយ គឺឱ្យតែចូលតំបន់រំដោះ គឺត្រូវសន្មតថាជាគិញ។ ហ្នឹងហើយ ដែលខ្ញុំបាន
 18 ជម្រាបសហព្រះរាជអាជ្ញាអំពីថា តាម្នាក់ គាត់ណែនាំខ្ញុំ។ ហើយដែលខ្ញុំជម្រាបតទៅទៀត ដល់
 19 ក្រោយមកទៀត ខ្ញុំទាមទារសុំបំបែកមន្ទីរ១៣ ហ្នឹងជាពីរ។ នេះ ជារឿងច្បាស់លាស់។ សូមអរគុណ
 20 ដែលបានបញ្ជាក់ឱ្យ-- អនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់អីចឹង។

21 [១៥:៣៩:៤៣]

22 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ លោកបានជម្រាបជូនអង្គសវនាការអំពីឱ្យដែលហើយថា អ្នកដែល
 23 បញ្ជូនមក ម-១៣ នេះ គឺត្រូវតែសួរចម្លើយ ហើយកម្ទេច។ តើនៅមុននឹងកម្ទេច ពេលសួរចម្លើយនោះ
 24 តើមានការធ្វើទារុណកម្ម ឬក៏ធ្វើអ្វីដែរផ្សេងទៀតទេ?

25 **ឆ៖** មាន។ តែកាលណាយើងនេះហើយ គឺវាត្រូវតែធ្វើទារុណកម្ម។

1 **ស៖** តើរាល់ការសួរចម្លើយដោយមានទារុណកម្ម ហើយនិងការកម្ទេចហ្នឹង គឺមានបញ្ហាពីថ្នាក់
2 លើណាមកដែរទេ ឬក៏យ៉ាងម៉េចដែរ?

3 **ឆ៖** ហ្នឹងជាគោលនយោបាយរបស់បក្ស សុំទោស ខ្ញុំនិយាយលឿនណាស់។ គោលនយោបាយ
4 របស់បក្ស អ្នកណាចូលតំបន់រំដោះ គឺត្រូវចាត់ទុកថាជាគិញ ហើយត្រូវតែសួរចម្លើយ ហើយកម្ទេច។
5 គោលនយោបាយមួយទៀត ទារុណកម្មអត់ប្រកែកទេ។ រន រើត ផ្ទាល់ខ្លួនគាត់ គាត់ណែនាំខ្ញុំ។ របៀប
6 ធ្វើទារុណកម្មដែលគាត់ចូលចិត្តបំផុត គឺយកស្បែកប្លាស្ទិកទៅក្របពីលើក្បាល។ រួចឱ្យខ្ញុំទៅរកស្បែក
7 ប្លាស្ទិកឯណានៅអមលាំង វាអត់។

8 [១៥:៤១:០៩]

9 ហើយគាត់ថា មិត្តត្រូវមើលអាសរសែកត្រង់ណោះ បើវាភ័យតក់ៗ អាហ្នឹងហើយមានខ្លួនគិញ។
10 អាហ្នឹងវិធីដែលគាត់ប្រៀនខ្ញុំ មានតែប៉ុណ្ណឹងឯង។ ដូច្នោះ សរុបមកឱ្យតែគិញ គឺកម្ទេច ទារុណកម្ម
11 ចៀសមិនរួចទេ ឯណាខ្ញុំសុំលែងហ្នឹង គឺអត់មានទារុណកម្មទេ។

12 **ស៖** លោកបាននិយាយថា អំបិញអ្នកដែលចូលមក គឺតាមគោលការណ៍-- ជាគោលការណ៍
13 បក្ស គឺត្រូវតែកម្ទេច។ តើលោកដឹងដោយរបៀបណាដែរ?

14 **ឆ៖** ឯកសារដែលខ្ញុំនិយាយ គោលនយោបាយមួយចំនួនរបស់បក្ស។

15 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ លោកនៅចាំបានទេថា អ្នកដែលចូលនៅក្នុងម-១៣ ទាំងអស់ហ្នឹង
16 ត្រូវបានសម្លាប់ តើមានប៉ុន្មាននាក់ដែរ តើមានចាំទេ?

17 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមនិយាយឱ្យស្រួលស្តាប់។ មិនដល់៣០០ទេ ២០០អីប៉ុណ្ណឹង លើសបន្តិចបន្តួច។

18 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ឥឡូវខ្ញុំបន្តទៅបន្ថែម ទាក់ទងទៅនឹងអាត្មនាទីរបស់លោកនៅម-១៣
19 តទៅទៀត។ នៅម-១៣ ហ្នឹង តើអ្នកណាដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងលោកផ្ទាល់តែម្តង តើអ្នកណាគេ?

20 **ឆ៖** ខាងការងារបក្ស ការងារមន្ទីរ វាមានប្រធានមន្ទីរ៣០៥។ ប៉ុន្តែឥឡូវគាត់ស្លាប់បាត់ទៅ
21 ហើយ។ អ្នកការទូតម្នាក់ ឈ្មោះ រស់ ជាថូ ហៅ ជាតិ។ ឯចំណែកការងារខាងនគរបាល គឺ រន រើត
22 ដល់ក្រោយមក សុន សេន។

23 [១៥:៤៣:២៩]

24 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ តើលោកដឹងពីតួនាទីរបស់ រន រើត ហើយនិងសុន សេន គាត់មានតួ
25 នាទីអីដែរនៅក្នុងពេលនោះ?

1 **ឆ៖** ពេលនោះ ខ្ញុំដឹងថា រន វ៉េត សមាជិកមជ្ឈិម។ សុន សេន ក៏សមាជិកមជ្ឈិម។

2 **ស៖** លោកដឹងដែរទេថា ពួកគាត់ទាំងពីរនាក់ហ្នឹង គាត់មានទីកន្លែងនៅត្រង់ណាដែរ?

3 **ឆ៖** មន្ទីររបស់ រន វ៉េត នៅឃុំពាម ភូមិដូចជា ក្រាំងបេង ខ្ញុំភ្លេចទៅ។ ឯចំណែកក្រោយ
4 មកមន្ទីរ សុន សេន គាត់ប្រឡឹមប្រឡំនៅហ្នឹងសព្វថ្ងៃ។ កូនព្រៃ បាតៗបន្តិចៗក្បែរវាស្មាច់ ស្ថានីយ៍
5 ដំណាក់ស្មាច់ ស្ថានីយ៍រថភ្លើង។

6 **ស៖** នៅឃុំពាម ដែលលោកបានលើកអម្បាញ់មិញនៅក្រាំងដីអីហ្នឹង តើកន្លែងហ្នឹងនៅជិត
7 មន្ទីរម-១៣ ដែរទេ?

8 [១៥:៤៥:០០]

9 **ឆ៖** អត់ទេ។ ឃុំពាម ស្រុកកំពង់ត្រឡាចលើ ប៉ុន្តែឥឡូវនេះគេប្រើ ស្រុកសាមគ្គីមានជ័យ។
10 ភូមិក្រាំងបេង ឆ្ងាយពីមន្ទីរ១៣។

11 **ស៖** បាទ អរគុណ។ តើលោកធ្លាប់ទៅមូលដ្ឋានរបស់គាត់ទាំងពីរនាក់នឹងដែរទេ?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំទៅ រន វ៉េត ក៏ខ្ញុំទៅ សុន សេន ក៏ខ្ញុំទៅ។

13 **ស៖** បាទ អរគុណ។ នៅកាលដែលលោកបានទៅនៅកន្លែងនោះ តើលោកបានដឹងទេថា នៅ
14 កន្លែងនឹងមានការប្រជុំស្តីដែរទេនៅពេលនឹង?

15 **ឆ៖** មួយឆ្នាំលេខាភាគ គ្រប់ភាគ ហៅកម្មាភិបាលមន្ទីរក៏ដូចជាមូលដ្ឋានដែរទៅរៀនសូត្រវគ្គ
16 ម្តងគឺក្រោយពីគណៈកម្មាធិការភូមិភាគទៅរៀនជាមួយ ប៉ុល ពត។ ភាគច្រើនៗរៀនក្នុងរវាងខែ៦
17 ឬខែ៧ ដល់លេខាភាគអីត្រឡប់មកវិញហៅអ្នកខាងក្រោមទៅរៀន។ រៀនប្រហែលកន្លះខែចប់ ហើយ
18 ក៏នាំគ្នាធ្វើការតស៊ូទៅទៀត។

19 [១៥:៤៧:០២]

20 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ តើលោកបានយល់ដឹងអំពីការប្រជុំនោះយ៉ាងម៉េចខ្លះដែរ?

21 **ឆ៖** មិនប្រជុំទេ គឺរៀនផ្សព្វផ្សាយមាតិកាប្រចាំឆ្នាំ។ ឆ្នាំនេះទស្សនៈសភាពការណ៍វិវត្តន៍ទៅដល់
22 ណា? ទិសវិស័យម្រុករបស់យើងនៅសមរម្យមុខយ៉ាងម៉េច? ហើយរៀបចំខាងសមរម្យក្រោយយ៉ាង
23 ម៉េច? គោលដំហែរសតិអារម្មណ៍ក្នុងជួរយើងចំបញ្ហាអីខ្លះ? នេះរៀងរាល់ឆ្នាំ អត់ខានទេ។ មួយឆ្នាំៗ
24 ប្រហែលជាកន្លះខែៗរាល់ឆ្នាំ។

25 **ស៖** តើលោកនៅចាំដែរទេ ថាការរៀននឹង មានបង្រៀនពីគោលនយោបាយ ឬក៏ទាក់ទងនឹង

1 រចនាសម្ព័ន្ធអីរបស់បក្សអីយ៉ាងម៉េចដែរទេ?

2 **ឆ៖** ឯកសារដែលរៀន យើងអាចប្រមូលផ្តុំមកចែកជាបីជំពូក។ ឯកសារនយោបាយប្រមូលផ្តុំ
3 ទាំងទស្សនៈសភាពការណ៍ ឆ្នាំនេះខ្លាំងវាយ៉ាងម៉េច? វិវត្តន៍ទៅយ៉ាងម៉េច? យើងវិវត្តន៍ទៅយ៉ាងម៉េច?
4 ត្រូវតស៊ូយ៉ាងម៉េច? ទីពីរ ឯកសារសតិអារម្មណ៍ កម្ពុតសតិអារម្មណ៍ស្តី សួនត្រូវបុគ្គលអីៗវានៅក្នុងនិង
5 ដែរ។ ហើយទីបី ឯកសារចាត់តាំង ប្រជុំជីវភាពទៀតទាត់យ៉ាងម៉េច ស្តីយ៉ាងម៉េច? ឯចំណែកមន្ទីរ
6 មួយៗប្រជុំជីវភាពរបស់គេទៅ ម-១៣ វាប្រជុំជីវភាពរបស់វាមក។ សាខាបក្សជាអ្នកគ្រប់គ្រង ហើយ
7 សូមបញ្ជាក់បន្ថែមបន្តិចទៀត។ ប្រចាំខែ បក្សជនគ្រប់រូបត្រូវរៀនសូត្រទស្សនៈគោលជំហររបស់បក្ស
8 តាមទស្សនាវដ្តីទង់បដិវត្ត។ នេះគឺសូមបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណឹង រៀនដោយខានមិនបាន។

9 [០៩:៤៩:៣៥]

10 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ទាក់ទងទៅនឹងតំណែងតួនាទីនៅ ម-១៣ ហ្នឹងតើអ្នកណាគេដែល
11 មានតំណែងខ្ពស់ជាងគេបំផុតនៅក្នុងមន្ទីរ ម-១៣ ហ្នឹង?

12 **ឆ៖** ម-១៣ នេះវាគ្រប់គ្រងបានដោយសាខា មិនបានពេញសាខាមួយផង។ អ្នកដែលមាន
13 តំណែងខ្ពស់ជាងគេ គឺខ្ញុំ។ ឯចំណែកលេខាសាខាហ្នឹង គឺបងជាតិ វាអត់បានពេញមួយសាខាទេ។ វាមាន
14 តែបក្សជនតែពីរនាក់ទេ គឺ ខ្ញុំ មិត្តស៊ី។

15 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ថាតើប្រតិបត្តិការរបស់មន្ទីរម-១៣ ហ្នឹងត្រូវបានបញ្ចប់នៅពេល
16 ណាដែរ លោកនៅចាំទេ?

17 **ឆ៖** ជាក់ស្តែងក្នុងការប្រតិបត្តិ អស់មានគិញធ្វើទៅម-១៣ នៅថ្ងៃ១ មករា ១៩៧៥ គឺនៅថ្ងៃវៃ
18 សម្រុកតែម្តង។ មេខ្ញុំចេញទៅបញ្ជាសមរក្សមិបាត់ហើយ ក៏ប៉ុន្តែ ក្រោយមកទើបបានគាត់ទៅជួបខ្ញុំនៅ
19 ថ្ងៃ៣០ មេសា ឱ្យខ្ញុំបែងចែកមនុស្ស។ គាត់បែងចែកមនុស្សឱ្យខ្ញុំ ម្នាក់ទៅឯណាៗហ្នឹង។ ដូច្នោះ រំសាយ
20 អស់ គ្មានមនុស្សម-១៣ នៅដែរទេគឺនៅថ្ងៃ ៣០ មេសា។

21 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ នៅថ្ងៃ៣០ មេសា គឺម-១៣ ត្រូវរំសាយអស់។

22 **ឆ៖** បាទ ។

23 **ស៖** ថាតើនៅពេលនោះ នៅពេលដែលរំសាយនោះមានអ្នកទោសនៅសល់ទេ?

24 **ឆ៖** រំសាយហ្នឹង គឺអស់ហើយ អត់មានទេ។ មានចំនួនដោះលែង មួយចំនួនឱ្យទៅ បងបេះ
25 ខាងនគរបាលខាងត្រពាំងជោរ មួយចំនួនទៀតក៏បញ្ជាឱ្យកម្ទេច។ ភាគច្រើន ម-១៣(ខ) ដោះលែងទាំង

1 អស់ គ្នាប្រហែលជា៥០នាក់ ឬ១០០នាក់។

2 ស៖ បាទ អរគុណ។ នៅក្នុងម-១៣ នេះតើលោកមានទទួលភារកិច្ចទាក់ទងទៅនឹងការអប់រំ ឬ
3 ក៏បណ្តុះបណ្តាលដល់អ្នកដែលនៅទីនោះដែរទេ?

4 [១៥:៥២:០៤]

5 ឆ៖ បក្ខុជន វាត្រូវតែអប់រំកូនចៅវាអីចឹង។

6 ស៖ បាទ ។ អ្នកដែលលោកបានអប់រំហ្នឹងជានរណាខ្លះ?

7 ឆ៖ ខ្ញុំយកមកធ្វើការនៅស-២១ ទាំងអស់ហ្នឹង គ្នាប្រហែលជា១០នាក់។

8 ស៖ ចុះអ្នកទោសនៅទីនោះ លោកបានអប់រំដល់អ្នកទោសដែរឬទេ នៅពេលនោះ?

9 ឆ៖ ទៅអប់រំគ្នាម៉េច? មានតែប្រុងអប់រំហ្នឹងគឺ ពួកប្រមាណ៣០ប្លាយនាក់ខ្ពង់ ដែលប្រុងទុក
10 ឱ្យធ្វើស្រែនោះ។

11 ស៖ ការដែលលោកធ្វើការអប់រំ ឬក៏បណ្តុះបណ្តាលដល់បុគ្គលិករបស់លោកនៅទីនោះ តើ
12 លោកអប់រំដោយយ៉ាងម៉េចដែរ?

13 ឆ៖ ឯកសារមានស្រាប់។ សង្គ្រាមប្រជាជន សីលធម៌បដិវត្តន៍ គោលនយោបាយរបស់បក្ស។
14 គោលនយោបាយរបស់ហ្នឹង មិនមែនមានតែគោលនយោបាយរបស់គិញទេ។ វាមានគោលនយោបាយដ៏
15 ធ្លី វាមានគោលនយោបាយចំពោះជ័យភណ្ឌ យុទ្ធភណ្ឌ។ អ្នកណាទៅហ៊ាន? ក៏បទុកជ័យភណ្ឌ និងយុទ្ធ
16 ភណ្ឌ ព្រោះជ័យភណ្ឌ យុទ្ធភណ្ឌ ជារបស់បក្ស។ ដូច្នោះ គឺ សរុបមកគឺយើងអប់រំតាមឯកសារបក្ស។

17 ស៖ បាទ សូមអរគុណ។ នៅក្នុងការបណ្តុះបណ្តាលនោះ តើលោកបានបង្ហាត់បង្រៀនអំពី
18 បច្ចេកទេសនៃការសួរចម្លើយទៅដល់បុគ្គលិករបស់លោកដែរឬទេ នៅពេលហ្នឹង?

19 ឆ៖ មាន។ មនុស្សដែលខ្ញុំប្រើជាប់លាប់ជាងគេហើយ ចេះតែយកទៅសួរជាមួយនឹងគ្នាហ្នឹង គឺ
20 មិត្តប៉ុន ឥឡូវគ្នាស្លាប់ហើយ។

21 ស៖ បាទ អរគុណ។ ហើយការដែលលោកចេះបច្ចេកទេសនៃការសួរចម្លើយដែលអាចឱ្យ
22 លោកទៅបង្រៀនអ្នកផ្សេងបានហ្នឹង តើលោកចេះពីខាងណាមកដែរ?

23 ឆ៖ សហព្រះរាជអាជ្ញាធ្លាប់ប្រាប់ហើយ ថាខ្ញុំជាប់គុក។ គេសួរចម្លើយខ្ញុំ ហ្នឹងជាបញ្ហាមួយ។
24 បញ្ហាពីរ វាទៅហើយ វាទៅតិចៗទៅ។

25 ស៖ បាទ អរគុណ។ នៅពេលនោះ តើមានប្រើពាក្យថា “កម្ទេច” ដែរឬទេនៅម-១៣ ហ្នឹង?

1 **ឆ៖** នៅម-១៣ គេប្រើពាក្យ “ដោះស្រាយ”។

2 **ស៖** ពាក្យថា “ដោះស្រាយ” ហ្នឹងមានន័យម៉េចទៅ?

3 **ឆ៖** យកទៅកម្ទេចហ្នឹង។

4 [១៥:៥៥:០៣]

5 **ស៖** ចុះពាក្យថា “កម្ទេច” ហ្នឹងមានន័យថាយ៉ាងម៉េចដែរ?

6 **ឆ៖** “កម្ទេច” ហ្នឹងយកទៅវែរចោល តែប៉ុន្តែនឹង។ នៅតែដដែលគ្រាន់តែប្តូរតែមួយម៉ាត់អីចេះ
7 មួយម៉ាត់អីចឹង នៅតែធ្វើឱ្យគ្នាស្តាប់។

8 **ស៖** តាមរបៀបរបបគំរូដូចនៅម-១៣ ហ្នឹង តាមដែលលោកដឹងច្បាស់ តើប្រតិបត្តិការរបៀប
9 អីចឹង តើមាននៅក្នុងមន្ទីរសន្តិសុខផ្សេងទៀតនៅក្នុងតំបន់រំដោះដែរទេ នៅមុនឆ្នាំ១៩៧៥?

10 **ឆ៖** នៅខែ១២ ១៩៧០ ខ្ញុំដឹងហើយថា នៅខាងតំបន់២៥ មាននគរបាលមួយដឹកនាំដោយមិត្ត
11 តេង ខាងតំបន់២៥។ ហើយដល់ចូលទៅនឹងមាននគរបាលមួយនៅត្រពាំងជោរ ដឹកនាំដោយមិត្ត ខាន់
12 ឈ្មោះដើម តាំង ខែត វាមានមុនខ្ញុំចុះទៅហើយ។ ឯអាមន្តិរភូមិភាគនិរតីហ្នឹង វាមាននគរបាលនិរតី
13 របស់គេដឹកនាំដោយពួកហាណូយ ដល់ក្រោយមក តាម៉ុក គាត់រំសាយចោលទៅមន្ទីរនោះ។ ដូច្នោះ
14 សរុបមកវិញនគរបាលនេះ វាជារប្បធម៌ដែលបក្សបដិវត្តន៍ប្រើតាំងពីសម័យឥស្សរៈមក។ បច្ចេកទេស
15 នៅដដែល ស្តីដដែលទាំងអស់។

16 [១៥:៥៦:៥៦]

17 **ស៖** តើលោកដឹងទេថា អ្នកដែលជាប់នៅក្នុងមន្ទីរសន្តិសុខតំបន់រំដោះនឹង តើជាមនុស្សប្រភេទ
18 ណាដែរ?

19 **ឆ៖** ខ្ញុំ សំណួរនោះទូលាយណាស់។ ខ្ញុំសូមនិយាយតែខាងនៅខាង ម-១៣។ ម-១៣ មុនដំបូង
20 គេបញ្ជូនមនុស្សពីសមរម្យមុខមកឱ្យម-១៣ សួរចម្លើយ។ ដល់ក្រោយមក រវាងក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣ ក្រោយ
21 គ្រាប់បែក បេ-៥២ តាម៉ុក ចាប់ផ្តើមប្រជាជននៅមូលដ្ឋានហ្នឹងមកប្រគល់ឱ្យម-១៣។ ដូច្នោះ វាមានពីរ
22 ប្រភេទហ្នឹង។ មួយ មនុស្សចូលតំបន់រំដោះ ពីរទៀតមនុស្សនៅក្នុងតំបន់រំដោះ។ ហ្នឹងខ្ញុំសូមបែងចែក
23 បានតែពីរប៉ុណ្ណឹងទេ នៅទូទាំងប្រទេសមិនដឹងជាស្តីៗយ៉ាងម៉េចទេ។

24 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ទាក់ទងទៅនឹង ម-១៣ ដែលជាកំរូ។ តើកំរូ ម-១៣ ហ្នឹងបានបន្ត
25 រហូតទៅដល់មន្ទីរសន្តិសុខផ្សេងទៀត ដូចជា ស-២១ ឬព្រៃស អីដែរទេ?

1 **ឆ៖** គំរូហ្នឹងវាមានតាំងពីសម័យឥស្សរៈមក។ ដូច្នេះបញ្ហា ម-១៣ ក៏ដោយ ព្រៃស ក៏ដូចជា
2 ស-២១ រឿងនេះវាភ្នាក់ងារ។

3 **ស៖** អីចឹង ថាតើបច្ចេកទេសនៃការសួរចម្លើយ ទារុណកម្មអី គឺដូចគ្នានឹង ម-១៣ ដែរ ឬក៏
4 យ៉ាងណាដែរ?

5 **ឆ៖** ខ្ញុំជឿថាដូចគ្នា។ បានជានិយាយថាខ្ញុំជឿ ពីព្រោះមន្ត្រីរករបាយការណ៍ទាំង១៩៦ នេះ អត់មាន
6 ការទាក់ទងគ្នាទៅវិញទៅមកទេ។ ហើយនៅ ស-២១ នេះបច្ចេកទេសធ្វើទារុណកម្ម អនុញ្ញាតបួន។
7 ទីមួយ គឺវ៉ែ ទីពីរ គឺវ៉ែអាទូរស័ព្ទហ្នឹងឆក់ ទីបី គឺតាំងពីសម័យ រន វ៉ែត ម៉្លោះ គឺច្រកស្បែកកៅស៊ូ ហើយ
8 ទីបួន គឺច្រកទឹកតាមច្រមុះ របៀបពួក ប៉េ.អេស ខ្លាំង ពួក ប៉េ.អេស លន់ លន់ គេធ្វើ។

9 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ តើអ្នកដែលសួរចម្លើយធ្វើការនៅម-១៣ នោះ ធ្វើការនៅម-១៣
10 ជាមួយ លោកហ្នឹង តើក្រោយមក ត្រូវបានគេបញ្ជូនមកស-២១ ដើម្បីធ្វើការជាមួយលោកតទៀតដែរឬ
11 ទេ?

12 **ឆ៖** កូនចៅខ្ញុំ ខ្ញុំយកមក។

13 **លោក សេង ប៊ុនហាង៖**

14 លោកប្រធាន បើពិនិត្យមើលទៅលើពេលវេលា ហាក់បីដូចជាដល់ហើយ។ តើគួរសម្រាកសិន
15 ឬយ៉ាងណា? បាទ សូមអរគុណ។

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 បាទ អរគុណ។ ឥឡូវនេះ ដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាកហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកកិច្ច
18 ដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះ ត្រឹមនេះ។ សវនាការលើកទៅបន្តធ្វើនៅថ្ងៃស្អែក។

19 បង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ត្រីរឿងរ៉ាវនាំជនជាប់ចោទទាំងបីរូប ទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក វិញ
20 ហើយនិងឱ្យនាំពួកគាត់មកកាន់បន្ទប់សវនាការនេះ នៅព្រឹកថ្ងៃស្អែក ឱ្យបានមុនម៉ោងប្រាំបួន។ ដូច
21 គ្នានេះដែរ គឺបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ត្រីរឿងរ៉ាវនាំលោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច ត្រឡប់ទៅមន្ទីរឃុំឃាំង
22 នៃ អ.វ.ត.ក វិញ ហើយនិងបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនគាត់មកកាន់បន្ទប់រង់ចាំសម្រាប់សាក្សី នៅថ្ងៃស្អែក ឱ្យបាន
23 មុនម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។

24 [១៦:០១:២៤]

25 ដោយឡែកបញ្ហាសង្ឃឹកបំពាក់ អង្គជំនុំជម្រះតម្រូវឱ្យប្រធានមន្ត្រីរឿងរ៉ាវនៃ អ.វ.ត.ក ផ្លាស់

1 ប្តូរសម្លៀកបំពាក់ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច នូវសម្លៀកបំពាក់ជនស៊ីវិលធម្មតា នៅក្នុងអំឡុងពេលដែល
2 បញ្ជូនលោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច មកផ្តល់សក្ខីកម្មចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ចាប់ពីព្រឹកស្អែកទៅ
3 រហូតដល់ចប់។ ដោយមិនអនុញ្ញាតឱ្យបង្ខំជនជាប់ចោទរូបនេះ-- ដល់សាក្សីរូបនេះ ស្លៀកសម្លៀក
4 បំពាក់ឯកសណ្ឋានជាទណ្ឌិតទេ នៅក្នុងអំឡុងពេល ជនជាប់-- សាក្សីរូបនេះ ផ្តល់សក្ខីកម្មចំពោះមុខអង្គ
5 ជំនុំជម្រះ។

6 សូមអញ្ជើញ!

7 **លោក វិល្លៀម ស្ទីត៖**

8 សូមអរគុណ។ ខ្ញុំដឹងថា ម៉ោងបួន ប៉ុន្តែខ្ញុំនិយាយដោយខ្លីទេ។ ខ្ញុំសូមអរគុណមេធាវីការពារក្តី
9 អៀង សារី លើកបញ្ហាអម្បាញ់មិញ ជូនអង្គជំនុំជម្រះ វាជាបញ្ហាមួយសមស្រប។ អង្គជំនុំជម្រះបាន
10 ជម្រាបរួចមកហើយ និងដឹងរួចមកហើយ។ យើងខ្ញុំបានផ្តល់ឯកសារទៅដល់ជនជាប់ចោទ ឱ្យជនជាប់
11 ចោទពិនិត្យមើលឡើងវិញ ទៅលើឯកសារទាំងអស់នោះ ដែលយើងនឹងបង្ហាញជូននូវចំពោះមុខអង្គជំនុំ
12 ជម្រះ។

13 [១៦:០២:៥០]

14 យើងមានសំណុំឯកសារនោះ ដែលវាមានភាពងាយស្រួលក្នុងពេលបង្ហាញនាពេលក្រោយ។
15 យើងមានឯកសារថតចម្លងទៅលើឯកសារនេះ ហើយផ្តល់ជូនទៅដល់មេធាវីការពារក្តី។ មេធាវី-- មន្ត្រី
16 ច្បាប់ក៏បានបញ្ជាក់ថា វាសមស្របដែលយើងខ្ញុំអាចផ្តល់ជូនទៅដល់មេធាវីការពារក្តី។ ឯកសារដែល
17 យើងខ្ញុំផ្តល់ជូនទៅដល់មេធាវីការពារក្តីនោះ មានតែទំព័រផ្នែកខាងមុខតែប៉ុណ្ណោះ មិនមែនថាជាឯកសារ
18 ពេញលេញនោះទេ។ ដូច្នោះ យើងខ្ញុំយល់ថា សមស្របសម្រាប់បង្ហាញជូនជនជាប់ចោទ។ នៅទីនេះ
19 យើងមាន**ពាក្យដី** ទាំងស្រុងតែម្តង។ គឺសម្រាប់ផ្តល់ជូនទៅដល់ខាងមេធាវីការពារក្តី ក៏ប៉ុន្តែយ៉ាងក៏
20 ដោយ ប្រសិនបើចង់បាន គឺខ្ញុំផ្តល់ជូន។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 ខុច អង្គុយសិនចុះ!

23 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា!

24 [១៦:០៣:៥៥]

25

1 **លោក ម៉ែខល ផេសមិន៖**

2 លោកប្រធាន ខ្ញុំចង់ឆ្លើយតបចំពោះអ្វីដែលបានលើកឡើងពីខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា។ វាសម
3 ស្រប ប្រសិនបើយើងធ្វើការសំណើបញ្ហាទាំងអស់នេះ ដោយមិនមានវត្តមានសាក្សី។ ហើយវាមិន
4 សមរម្យទេ បើសិនបើសាក្សីរង់ចាំនៅទីនេះ ហើយយើងខ្ញុំលើកឡើងទៅលើចម្លើយតបទៅកាន់សហ
5 ព្រះរាជអាជ្ញានោះ ដូច្នោះហើយ យើងគួរតែឱ្យសាក្សីនេះ ទៅបន្ទប់ឃុំឃាំងសិនទៅ។ ទើបយើងខ្ញុំអាច
6 លើកការឆ្លើយតបបាន។ សូមអរគុណ។

7 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

8 អនុរក្សមន្ត្រីឃុំឃាំងនាំខ្លួនសាក្សីទៅកាន់មន្ត្រីឃុំឃាំងវិញចុះ។

9 **លោក ម៉ែខល ផេសមិន៖**

10 សូមអរគុណច្រើនលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងនិយាយដោយខ្លីទេ ដោយសារតែម៉ោងបួនហើយ ខ្ញុំដឹង
11 ដែរ។ ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងការផ្តល់ជូនសេចក្តីប្រកាសសាក្សីខ្លួនឯងជូនទៅដល់សាក្សី។ ខ្ញុំសូមជំទាស់
12 ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមជំទាស់ជាពិសេសទៅលើបំណងរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ដែលចង់ផ្តល់សាក្សីរូប
13 នេះនូវបញ្ជីឯកសារ ជាពិសេសឯកសារទំព័រដំបូង ដែលគាត់ចង់ផ្តល់ជូនសាក្សីរូបនេះនៅពេលដេញ
14 ដោល។

15 ដូចមុនដែរ ខ្ញុំសូមលើកឡើងសាជាថ្មី។ ដោយសារតែព័ត៌មានដែលយើងផ្តល់ជាមុនទៅដល់
16 សាក្សីរូបនេះ គឺវាមិនជួយឱ្យសាក្សីចងចាំនោះទេ វានឹងធ្វើឱ្យមានការប្រឡាក់ប្រឡូកទៅនឹងព័ត៌មាន
17 នោះទៅវិញទេ។ វាពិបាកក្នុងការបំបែកចេញថា តើសាក្សីចាំចំណុចណាខ្លះ ហើយពិបាកសម្រាប់សាក្សី
18 ផ្តល់សក្ខីកម្ម ពីឯកសារដែលផ្តល់ជូនទៅដល់សាក្សី។ ប្រសិនបើខ្ញុំចាំមិនខុសនោះទេ សហព្រះរាជអាជ្ញា
19 ខ្លួនឯង នៅពេលមួយនោះទទួលស្គាល់ថា សាក្សីមួយនេះ។ ជាពិសេសនោះគឺថាវាមានការពិបាកក្នុងការ
20 រៀបចំសក្ខីកម្មរបស់ខ្លួន ឬក៏ថាសាក្សីរូបនេះនិយាយដោយខ្លួនឯង ឬក៏គាត់បានអានព័ត៌មានពីមុនយក
21 មកនិយាយនាពេលក្រោយ។ ជាពិសេសក្រោយពីសាក្សីរូបនេះផ្តល់ជូននូវឯកសារសំណុំរឿងថតចម្លង។
22 ដូច្នោះហើយគឺខ្ញុំមានការស្នាក់ស្នើរ ហើយជាការពិតខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងការផ្តល់ឯកសារនេះទៅដល់
23 សាក្សីតែម្តង។ ជាពិសេសបញ្ជីឯកសារ និងឯកសារថតចម្លងនៅក្នុងបញ្ជីនោះ មុនពេលដែលសាក្សីរូប
24 នេះផ្តល់សក្ខីកម្ម។

1 ខ្ញុំជំរុញឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញានោះសួរសំណួរចំហទៅដល់សាក្សី មុនដែលគាត់បង្ហាញឯកសារ
 2 ទៅដល់សាក្សី ដើម្បីឱ្យសាក្សីនោះចងចាំឡើងវិញ។ ខ្ញុំមិនដឹងថាមានវិធីផ្សេងសម្រាប់សហព្រះរាជ
 3 អាជ្ញាក្នុងការសួរ ឬក៏បង្ហាញយ៉ាងណានោះទេ ក្នុងការបង្ហាញទៅដល់សាក្សីដែលសហព្រះរាជអាជ្ញា
 4 ចង់ស្តាប់សក្ខីកម្ម។ ដូច្នោះ នៅពេលនេះខ្ញុំជំរុញឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាគួរតែសួរសំណួរបើកចំហ
 5 ជាមុនសិន។ បន្ទាប់មកហ្នឹងអាចធ្វើការបង្ហាញឯកសារទាំងអស់នោះ។ យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឡើងវិញ
 6 ថាយើងខ្ញុំទាស់ចំពោះការផ្តល់ឯកសារទាំងអស់នោះទៅដល់សាក្សី។ សូមអរគុណ។

7 [១៦:០៧:៤៨]

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 មេធាវីផ្សេងទៀត មានបញ្ហាអីទេ? មេធាវីការពារក្តី ចំពោះសំណើសុំរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា
 10 អម្បាញ់មិញនេះ ដើម្បីឱ្យបានចប់។

11 សូមអញ្ជើញ!

12 សូមលោក ផេសមិន! អំ! លោក កាណាវ៉ាស!

13 **លោក ម៉ែល កាណាវ៉ាស៖**

14 សូមអរគុណលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រមជាទីគោរព! ខ្ញុំមានស្ថានភាពមួយលំបាក
 15 ដោយសារតែបទពិសោធន៍របស់ខ្ញុំនៅក្នុងតុលាការផ្សេង គឺបង្ហាញថា វាជាទម្លាប់ទៅហើយដែល
 16 អនុញ្ញាតឱ្យសាក្សីពិនិត្យទៅលើសេចក្តីប្រកាសរបស់ខ្លួនឡើងវិញបាន ហើយអាចពិនិត្យមើលឯកសារ
 17 សាជាថ្មីបាន ដែលគម្រោងនឹងផ្តល់ជូនទៅដល់សាក្សីក្នុងតុលាការ។

18 ដូច្នោះ ខ្ញុំយល់នូវវិធីបច្ចេកទេសរបស់ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយក៏ខ្ញុំយល់អំពីការព្រួយបារម្ភ
 19 របស់ខាងមេធាវីការពារក្តី នួន ជា ដែលថាសាក្សីរូបនេះ គឺមានឯកសារមុនជាច្រើនរួចមកហើយ
 20 ហើយខ្ញុំគិតថាឯកសារទាំងអស់នេះ ក៏មិនជាការជះឥទ្ធិពលទៅដល់ការចងចាំរបស់សាក្សីនោះផងដែរ
 21 ហើយជាពិសេសចំពោះពេលដែលសាក្សីត្រូវបានតទល់ចំពោះមុខ។

22 ជំហររបស់យើងខ្ញុំនេះ គឺថាយើងខ្ញុំទុកឱ្យអង្គជំនុំជម្រះមានឆន្ទានុសិទ្ធិក្នុងការសម្រេច។ ចំពោះ
 23 យើងខ្ញុំវិញ គឺថាយើងខ្ញុំហ្នឹងក៏យល់ឃើញដូចទៅនឹងសហព្រះរាជអាជ្ញាដែលគាត់បានលើកឡើងផង
 24 ដែរ។ សូមអរគុណ។

25 [១៦:០៩:៣៧]

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 សូមអញ្ជើញមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី!

3 **លោក ពេជ អង្គ៖**

4 សូមគោរពលោកប្រធាន! ពាក់ព័ន្ធនឹងការសួរទៅលើ ការធ្វើបទអន្តរាគមន៍ពាក់ព័ន្ធនឹង
5 សាក្សី ខុច នេះ ខ្ញុំបាទ សូមស្នើសុំលោកប្រធានអនុញ្ញាតឱ្យលោកស្រីមេធាវី លី ម៉ាញ៉េន ហើយនិង
6 លោកមេធាវី ហុង គីមសួន ដើម្បីធ្វើអន្តរាគមន៍។ ហើយពេលនេះលោកស្រីមានបំណងលើកយោបល់
7 បន្តិចបន្តួច។ សូមលោកប្រធានអនុញ្ញាត។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 អនុញ្ញាត សូមអញ្ជើញ!

10 **កញ្ញា លី ម៉ាញ៉េន៖**

11 សូមគោរពលោកប្រធាន! យើងជាមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គាំទ្រការលើកឡើង
12 របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាដែលគាត់ចង់ផ្តល់នូវ-- ដល់សាក្សីនូវកំណត់ហេតុសួរចម្លើយដែលបានចូលរួម
13 ពីលើកមុន ហើយសាក្សីរូបនេះក៏មានសិទ្ធិពិនិត្យមើលឯកសារទាំងអស់នោះផងដែរ។ ដោយពិចារណា
14 ទៅលើវិសាលភាពធំធេងនៃភស្តុតាងដែលលោក ខុច មកផ្តល់នៅក្នុងវគ្គសវនាការនេះ វាជាការសម
15 ស្របទាំងស្រុង ហើយជាពិសេសដោយសារតែវាជាផលប្រយោជន៍នៃសវនាការរបស់យើងឱ្យគាត់នោះ
16 មានសិទ្ធិពិនិត្យមើលសំណុំរឿង ហើយដើម្បីជាប្រសិទ្ធភាពនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីខ្ញុំសូមលើកឡើងថា
17 វាសមស្របទាំងស្រុង យ៉ាងហោចណាស់សាក្សីរូបនេះគួរតែទទួលបាននូវកំណត់ហេតុនៃការស្តាប់
18 ចម្លើយ និងសួរចម្លើយរបស់គាត់។ សូមអរគុណ។

19 [១៦:១១:១៥]

20 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

21 ព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!

22 **លោក វិណ្ណៀម ស្ទីត៖**

23 ខ្ញុំសូមលើកចំណុចមួយទៀតដែលថា ប្រសិនបើលើកអង្គច្បាប់នោះ គឺនឹងចំណាយពេល១០ ទៅ
24 ១៥នាទី។ មកទល់ពេលនេះ អង្គជំនុំជម្រះបានបង្គាប់បញ្ជាទៅដល់មន្ត្រីច្បាប់ផ្តល់ជូនឯកសារនេះរួចទៅ
25 ហើយ។ ហើយគឺយើងខ្ញុំក៏បានគិតអំពីការផ្តល់ឯកសារផងដែរ។ មន្ត្រីច្បាប់គាត់បានផ្ញើជូនតាមអ៊ីម៉ែល

1 រួចហើយថា វាសម្រាប់កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព។ គោលបំណងរបស់យើងខ្ញុំនេះក្នុង
2 ការផ្តល់ឯកសារដើម្បីយើងចំណាយពេលតិចតួចចំពោះសាក្សីរូបនេះ ដោយសារតែសាក្សីរូបនេះគឺគាត់
3 ចូលចិត្តមើលទៅលើឯកសារ។

4 [១៦:១២:០៥]

5 ដូចដែលអង្គជំនុំជម្រះ បានដឹងស្រាប់រួចមកហើយសាក្សីរូបនេះ គឺគាត់មានការចងចាំល្អណាស់
6 ក៏ប៉ុន្តែឯកសារដែលយើងផ្តល់ជូននោះ គឺដើម្បីពន្លឿននីតិវិធី។ យើងគឺករណីមិនដូចទៅនឹងការលើក
7 ឡើង-- ដូចទៅនឹងជនជាប់ចោទ នួន ជា នោះទេ ដែលគាត់ថា នៅពេលដែលគាត់មើលឯកសារនេះ
8 គាត់មិនអាចរកឃើញមិនអាចមើលបាន មិនទាន់បានមើល។ ក៏ប៉ុន្តែយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងខ្ញុំទុកឱ្យ
9 អង្គជំនុំជម្រះជាអ្នកសម្រេចទៅលើបញ្ហានេះ ហើយយើងគិតថាការស្តាប់ចម្លើយទៅដល់សាក្សីរូបនេះ
10 ប្រហែលជាអាចនឹងត្រូវចំណាយពេលប្រាំថ្ងៃណោះ។ ហើយបញ្ហានេះក៏មិនមែនជាបញ្ហាមួយដែល
11 ត្រូវសម្រេចនានានេះផងដែរ។ កាលដែលខ្ញុំចង់ផ្តល់ឯកសារនេះ ដើម្បីធ្វើការសន្សំពេលវេលាតែប៉ុណ្ណោះ
12 សូមអរគុណ។

13 [១៦:១៣:០៤]

(ទៅក្រុមពិភាក្សាគ្នា)

15 [១៦:១៤:៥៤]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

17 បាទ បន្ទាប់ពីបានស្តាប់ភាគីតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងពីសំណើសុំរបស់ខ្លួនផ្តល់
18 ឯកសារកំណត់ហេតុផ្សេងៗដែលបានសួរ ស្តាប់ចម្លើយសក្ខីកម្មសាក្សី កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច កន្លង
19 មកនៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបអង្កេតមុនពេលផ្តល់សក្ខីកម្ម ដើម្បីឱ្យសាក្សីរូបនោះបានពិនិត្យមើល និង
20 រំលឹកការចងចាំឡើងវិញនោះ គឺសមស្របជាមួយនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះដែលបានសម្រេច
21 កន្លងមករួចហើយអំពីបញ្ហានេះ។ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមតាមសំណើសុំរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា
22 លើបញ្ហានេះ។ ហើយដោយឡែកបញ្ហាមួយទៀតដែលអង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចអម្បាញ់មិញនេះគឺការ
23 ដែលតម្រូវឱ្យខាងប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក ផ្តល់នូវការសម្លៀកបំពាក់ជាជនស៊ីវិលដល់ កាំង
24 ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ក្នុងការចូលរួមផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះក្នុងនាមជាសាក្សីចាប់ពី
25 ពេលស្តុកទៅរហូតដល់ចប់កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនោះ គឺជាការគិតគូរពិចារណាសម្រេចដោយឆន្ទានុ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២

ទំព័រ ៥២

1 សិទ្ធិរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ដោយអង្គជំនុំជម្រះមិនបានទទួលព័ត៌មាន ឬក៏សំណើសុំពីភាគីណា
2 មួយឡើងពីបញ្ហានេះ។ អីចឹងសូមបញ្ជាក់ឱ្យបានកាន់តែច្បាស់លាស់។

3 អនុរក្សមន្ត្រីឃុំឃាំងនាំគាត់ ជនជាប់ចោទទាំងបីរូបទៅកាន់មន្ត្រីឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក វិញចុះ។
4 សម្រាក។

5 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

6 សូមអញ្ជើញ ក្រោកឈរ!

7
8 (សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៦:១៦ នាទី)

- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25